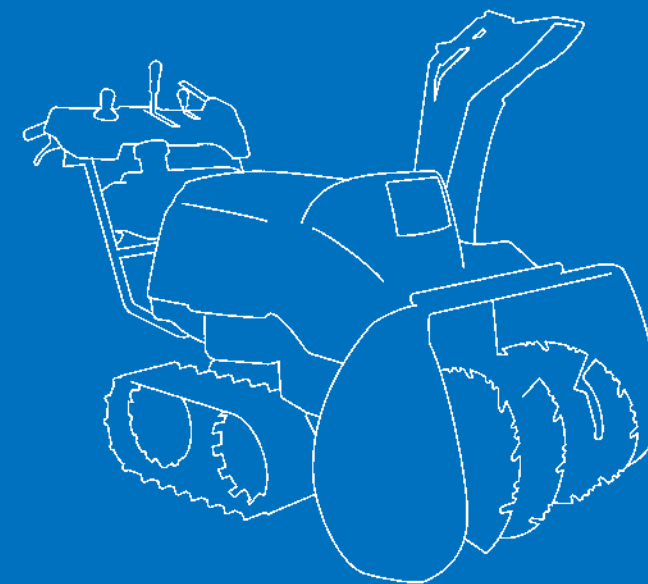




SNIEGA TĪRĪTĀJS HSS1380i



LIETOTAJA ROKASGRAMATA

Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas

© 2012 Honda Motor Co., Ltd.

⒱ ⒫ xx.xxxx.xx
Printed in the UK

3HV216102
00X3H-V21-6102

DIC
182

Bk

背幅15mm

3HV216102 HSS1380i LV cover

HONDA HSS1380i

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA **Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas**



e-SPEC logo simbolizē dabai draudzīgu tehnoloģiju, kas izmantota Honda jaudas iekārtām un parāda tās vēlmi “saglabāt tīru vidi nākamajām paaudzēm”.

Pateicamies, ka esat iegādājies Honda sniega tīrītāju.

Šajā rokasgrāmatā ir aprakstīta Honda sniega tīrītāja lietošana un apkope: HSS1380i.

Visa šajā izdevumā esošā informācija balstās uz pēdējo informāciju par produktu, kas ir pieejama iespēšanas apstiprināšanas brīdī.

Honda Motor Co., Ltd. patur tiesības veikt izmaiņas jebkurā laikā bez iepriekšēja paziņojuma un neuzņemoties nekādas saistības.

Nevienu šīs rokasgrāmatas daļu nav atļauts pavairot bez rakstiskas atļaujas.

Šī rokasgrāmata ir sniega tīrītāja komplektācijas neatņemama sastāvdaļa, kas sniega tīrītāja tālākas pārdošanas gadījumā nododama kopā ar to. Pievērsiet īpašu uzmanību teikumiem, pirms kuriem ir kāds no šiem vārdiem:

▲ BRĪDINĀJUMS Norāda, ka pastāv nopietna personiska savainojuma vai nāves iespēja, ja netiek ievērotas instrukcijas.

UZMANĪBU: norāda, ka pastāv personiska savainojuma vai aprīkojuma sabojāšanas iespēja, ja netiek ievērotas instrukcijas.

PIEZĪME: sniedz noderīgu informāciju.

Ja radusies problēma vai jums ir radušies jautājumi par savu sniega tīrītāju, konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.

▲ BRĪDINĀJUMS

Lietojot šo iekārtu ir jāpievērš īpaša uzmanība tam, lai tiktu nodrošināta operatora un citu personu drošība. Pirms šīs iekārtas lietošanas izlasiet un izprotiet īpašnieka rokasgrāmatu; pretējā gadījumā pastāv miesas bojājumu vai iekārtas bojājumu risks.

Šeit esošie attēli galvenokārt balstās uz: HSS1380i

- Attēls var atšķirties atkarībā no veida.

Likvidēšana

Lai aizsargātu apkārtējo vidi, neutilizējiet šo iekārtu, akumulatoru, dzinēja eļļu u.c., nevērīgi izmetot kopā ar sadzīves atkritumiem. Rīkojieties saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem vai konsultējieties ar savu pilnvaroto Honda dīleri par utilizāciju.

SATURA RĀDĪTĀJS

1. DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS	3
2. DROŠĪBAS UZLĪMJU ATRAŠANĀS VIETAS	9
CE marķējuma un trokšņa uzlīmes atrašanās vietas	10
3. DETAĻU IDENTIFIKĀCIJA	13
4. VADĪBAS IERĪCES	16
5. PĀRBAUDES PIRMS LIETOŠANAS	25
6. DZINĒJA IEDARBINĀŠANA	33
7. SNIEGA TĪRĪTĀJA EKSPLOATĀCIJA	37
8. DZINĒJA DARBĪBAS APTURĒŠANA	50
9. PĀRVADĀŠANA	53
10. APKOPE	54
11. UZGLABĀŠANA	67
12. KĻŪMJU NOVĒRŠANA	71
13. SPECIFIKĀCIJAS	79
14. ELEKTROSHĒMA	81
LIELĀKO Honda IZPLATĪTĀJU ADRESES.....Aizmugures vāka iekšpusē	
“EK atbilstības deklarācija”	
SATURA KOPSAVILKUMS.....Aizmugures vāka iekšpusē	

1.DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju:



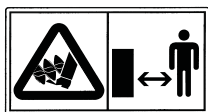
- Honda sniega tīrītājs ir veidots tā, lai kalpotu droši un uzticami, ja tiek izmantots saskaņā ar instrukcijām.



Pirms piekaramā dzinēja izmantošanas izlasiet un izprotiet lietotāja rokasgrāmatu. Pretējā gadījumā varat gūt personiskus savainojumus vai arī sabojāt iekārtu.



- Nekad neievietojiet rokas sniega izvadā dzinēja darbības laikā; tas var radīt nopietnas traumas.



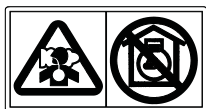
- Dzinēja darbības laikā nekad nestāviet vai nestrādāviet pie frēzes. Jūsu kājas var tikt ierautas frēzē, ja tā nejauši sāk darboties, tādējādi palielinot nopietna personiskā savainojuma risku.



- Ja sniega izvads ir aizsprostots, apturiet dzinēju un izmantojiet stieni sniega nosprostojumu tīrīšanai vai koka nūju, lai atbrīvotu izvadu.
- Nekad neievietojiet rokas sniega izvadā dzinēja darbības laikā; tas var radīt nopietnas traumas.



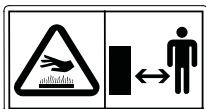
- Nelietojiet sniega tīrītāju tiešā cilvēku vai mājdzīvnieku tuvumā.



- Izplūdes gāzes satur indīgu tvana gāzi, kurai nav krāsas un smaržas. Tvana gāzes ieelpošana var izraisīt smagas zudumu un novest līdz nāvei.
- Darbinot sniega tīrītāju slēgtā vai pat daļēji slēgtā telpā, ieelpojamais gaiss var saturēt bīstamu izplūdes gāzu daudzumu.
- Nekad nedarbiniet sniega tīrītāju garāžā, mājā vai atvērtu logu vai durvju tuvumā.



- Benzīns ir viegli uzliesmojošs un noteiktos apstākļos var eksplodēt.
- Nesmēķējiet un neļaujiet liesmām vai dzirkstelēm piekļūt zonai, kurā tiek uzpildīta degviela vai arī kur tiek uzglabāts benzīns.
- Nepārpildiet degvielas tvertni un pārliecinieties, ka pēc degvielas uzpildes tvertnes vāciņš tiek cieši noslēgts.
- Uzpildiet degvielu labi vēdināmā vietā ar izslēgtu dzinēju.



- Karstā izplūdes sistēma var izraisīt nopietnus apdegumus. Izvairieties no saskares ar to pēc dzinēja darbināšanas.



- Neļaujiet akumulatora tuvumā rasties liesmām un dzirkstelēm. Akumulatori rada sprādzienbīstamu gāzi, kas var izraisīt eksploziju.



- Uzmanīgi rīkojieties ar akumulatora elektrolītu, jo tas satur atšķaidītu sērskābi. Saskare ar ādu vai acīm var izraisīt apdegumus vai izraisīt redzes zudumu.



- Neļaujiet bērniem vai citiem cilvēkiem pieskarties akumulatoram, izņemot tādos gadījumos, ja viņi ļoti labi izprot pareizu rīkošanos ar akumulatoru un ar to saistītās bīstamības.



- Neizmantojiet akumulatoru ar elektrolītu pie vai zem zemākā līmeņa atzīmes. Tas var eksplodēt, radot nopietnus savainojumus.



- Rīkojoties ar akumulatoriem, valkājiet aizsargbrilles un gumijas cimdus, lai izvairītos no apdegumiem vai redzes zaudēšanas akumulatorā esošā elektrolīta dēļ.



- Rūpīgi izlasiet un izprotiet šo rokasgrāmatu pirms rīkošanās ar akumulatoriem. Instrukciju neievērošana var izraisīt miesas bojājumus un sabojāt sniega tīrītāju.

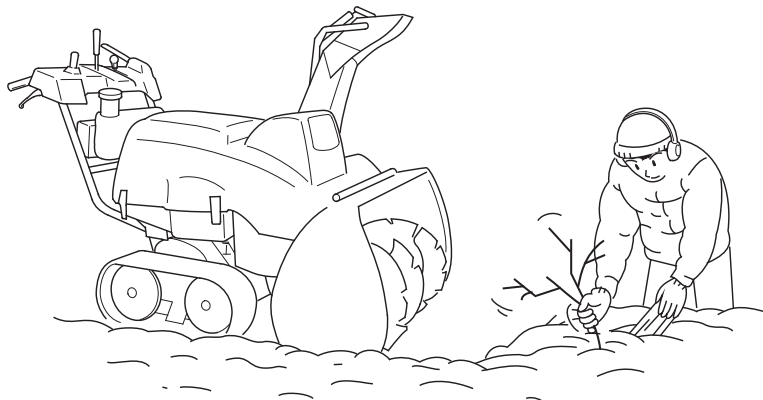
Operatora pienākumi

- Jums ir jāzina, kā ātri apturēt sniega tīrītāju, un jāizprot visas tīrītāja vadības funkcijas.
- Bez atbilstošas instrukcijas nekad neļaujiet nevienam darboties ar sniega tīrītāju. Ja tīrītāja darbības laikā tā priekšā pēkšņi nokļūst cilvēki vai dzīvnieki, nekavējoties atļaidiet piedziņas sajūga sviru, lai apturētu sniega tīrītāju un izvairītos no iespējamām traumām saskarē ar rotējošās frēzes asmeņiem.

▲ BRĪDINĀJUMS

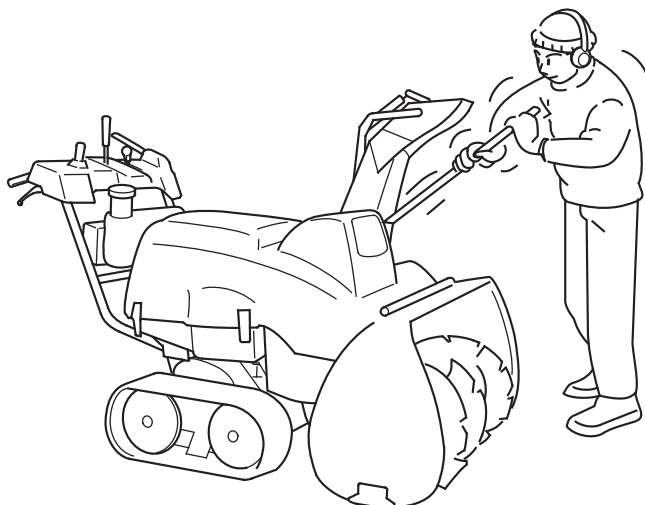
Lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju:

- Pirms dzinēja iedarbināšanas vienmēr veiciet pirmslietošanas pārbaudi (25. līdz 32. lappuse). Tas var palīdzēt novērst nelaimes gadījumu vai iekārtas bojājumus.
- Honda sniega tīrītāji ir veidoti tā, lai kalpotu droši un uzticami, ja tiek izmantoti saskaņā ar instrukcijām. Pirms sniega tīrītāja lietošanas izlasiet un izprotiet īpašnieka rokasgrāmatu. Pretējā gadījumā varat gūt personiskus savainojumus vai arī sabojāt iekārtu.
- Pirms sniega tīrītāja lietošanas pārbaudiet vietu, kuru vēlaties attīrīt no sniega. Novāciet būvgružus vai citus šķēršļus, kuriem sniega tīrītājs var trāpīt vai kurus tas var mest, jo tie var radīt traumas vai iekārtas bojājumus.
- Pirms lietošanas pārbaudiet sniega tīrītāja stāvokli. Pirms sākat lietot, novērsiet jebkādus bojājumus vai kļūmes.
Ja tīrītāja lietošanas laikā notiek sadursme ar šķērslī, nekavējoties apturiet dzinēju un pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi. Bojāts aprīkojums var palielināt traumu gūšanas iespējamību tīrītāja darbības laikā.
- Nelietojiet sniega tīrītāju sliktas redzamības apstākļos. Sliktas redzamības apstākļos palielinās risks saskarties ar šķēršļiem vai gūt traumas.
- Nekad nelietojiet sniega tīrītāju grantētu ceļu vai piebraucamo ceļu tīrīšanai, jo tajā var iekļūt un tikt izmesti akmeņi. Tas var radīt traumas tuvumā esošajām personām.
- Neglabājiet un neatstājiet rīkus, drānas utt. pārsegos vai aiz tiem, jo tie var radīt traumas vai sabojāt tīrītāju.
Vienmēr glabājiet rīkus tiem paredzētajā vietā.



▲ BRĪDINĀJUMS

- Noregulējiet sniega izvadu tā, lai izmestais sniegs netrāpītu operatoram, tuvumā esošajām personām, logiem un citiem objektiem. Nestāviet iepretim sniega izvadam dzinēja darbības laikā.
- Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst atrasties darba vietā, lai izvairītos no izmestu objektu radītām traumām un kontakta ar sniega tīrītāju.
- Nelietojiet sniega tīrītāju jumtu attīrīšanai no sniega.
- Lai novērstu apgāšanos, esiet uzmanīgi, mainot sniega tīrītāja braukšanas virzienu slīpās vietās.
- Sniega tīrītājs var apgāzties stāvās nogāzēs, ja tiek atstāts bez uzraudzības, un radīt traumas operatoram vai tuvumā esošajām personām.
- Nelietojiet sniega tīrītāju nogāzēs, kas ir stāvākas par 10° (17%).
- Maksimālais drošas darbības leņķis ir norādīts tikai informācijas nolūkā. Lai izvairītos no sniega tīrītāja sasvēršanās, drošas darbības nodrošināšanai nestrādājiet pārāk stāvās nogāzēs. Sniega tīrītāja apgāšanās risks ir vēl lielāks, ja virsma ir irdena, slapja vai nelīdzena.
- Pirms dzinēja iedarbināšanas pārbaudiet, vai sniega tīrītājs nav bojāts un ir labā darba kārtībā. Jūsu un apkārtējo drošības nolūkā esiet īpaši piesardzīgs, vadot sniega tīrītāju kalnā vai no kalna.
- Ja sniega izvads ir aizsprostots, apturiet dzinēju un izmantojiet stieni sniega nosprostojumu tīrīšanai vai koka nūju, lai atbrīvotu izvadu. Nekad neievietojiet rokas sniega izvadā dzinēja darbības laikā; tas var radīt nopietnas traumas.



▲ BRĪDINĀJUMS

- **Nekad nedarbiniet dzinēju slēgtā vai norobežotā telpā. Izplūdes gāzes satur indīgu oglekļa monoksīda gāzi (tvana gāzi), kuras ieelpošana var izraisīt samaņas zudumu un nāvi.**
- **Darbības laikā trokšņu slāpētājs ļoti sakarst un paliek karsts arī kādu laiku pēc dzinēja apturēšanas. Uzmanieties un neaiztieciat slāpētāju, kamēr tas ir karsts. Ļaujiet dzinējam atdzist pirms sniega tīrītāja novietošanas telpās.**
- **Apturiet dzinēju un ļaujiet tam atdzist, pirms pārsega noņemšanas pārbaudes vai apkopes veikšanai.**
- **Rūpīgi pārbaudiet apkārtni pirms braukšanas vai strādāšanas atpakaļgaitā ar sniega tīrītāju.**
- **Lai sargātu ausis, sniega tīrītāja lietošanas laikā izmantojiet ausu aizbāžņus.**

PIEZĪME:

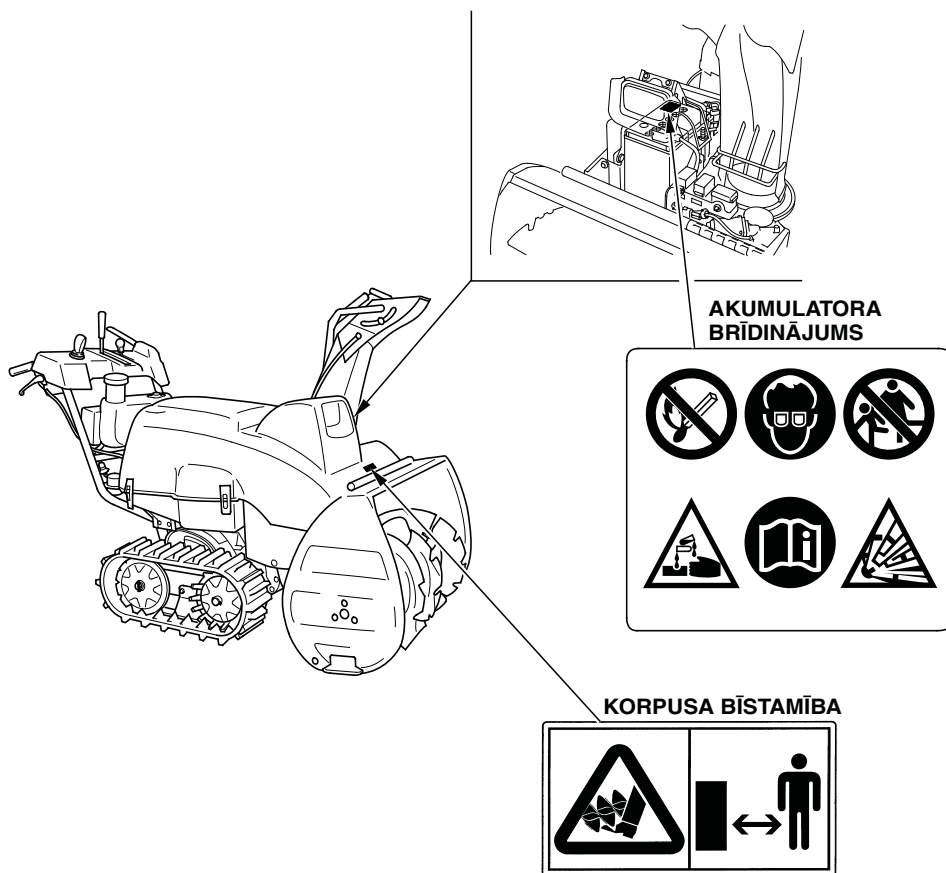
Sniega tīrītāja lietošanas laikā stingri turiet rokturus un ejiet soliņiem, nekādā gadījumā neskrieniet. Izmantojiet piemērotus ziemas zābakus ar neslīdošām zolēm.



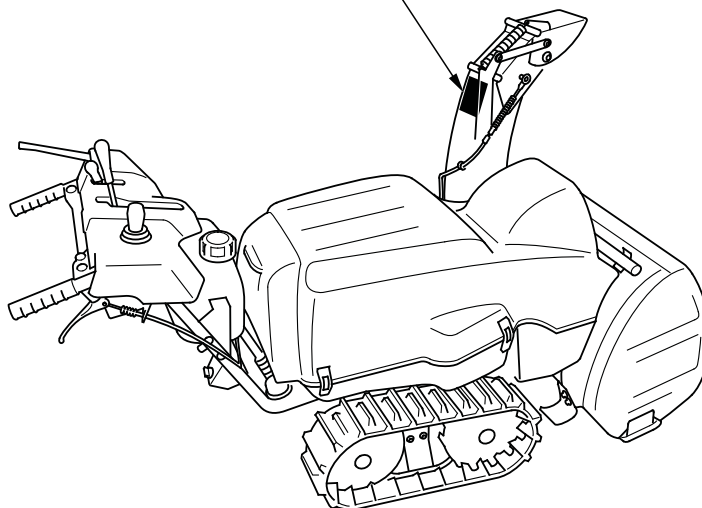
2. DROŠĪBAS UZLĪMJU ATRAŠANĀS VIETAS

Šīs uzlīmes jūs brīdina par iespējamiem draudiem, kas var izraisīt nopietnu savainojumu. Rūpīgi izlasiet uzlīmes un drošības piezīmes un brīdinājumus, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā.

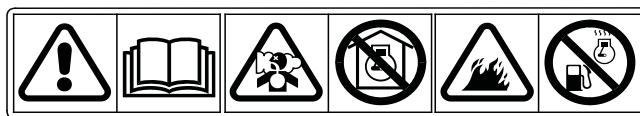
Ja uzlīme atlīmējas vai arī kļūst grūti izlasāma, sazinieties ar savu Honda izplatītāju, lai to nomainītu.



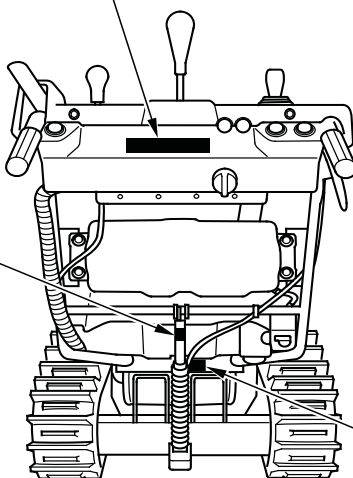
BİSTAMI İZMEŞİ



**SKATĪT LIETOTĀJA ROKASGRĀMATU, UZMANĪBU —
IZPLŪDES GĀZES, UZMANĪBU — DEGVIELA**



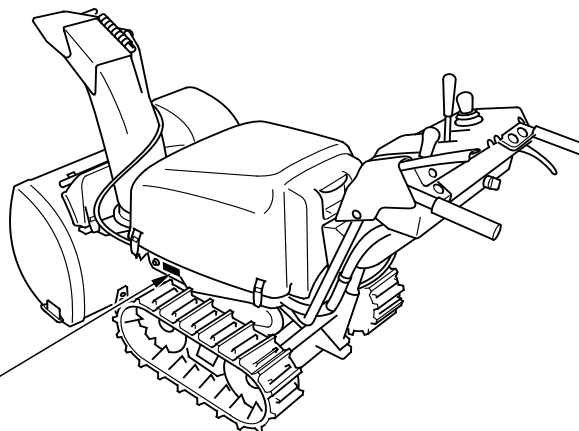
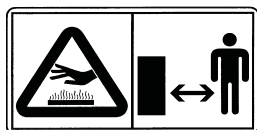
**SKATĪT LIETOTĀJA
ROKASGRĀMATU**



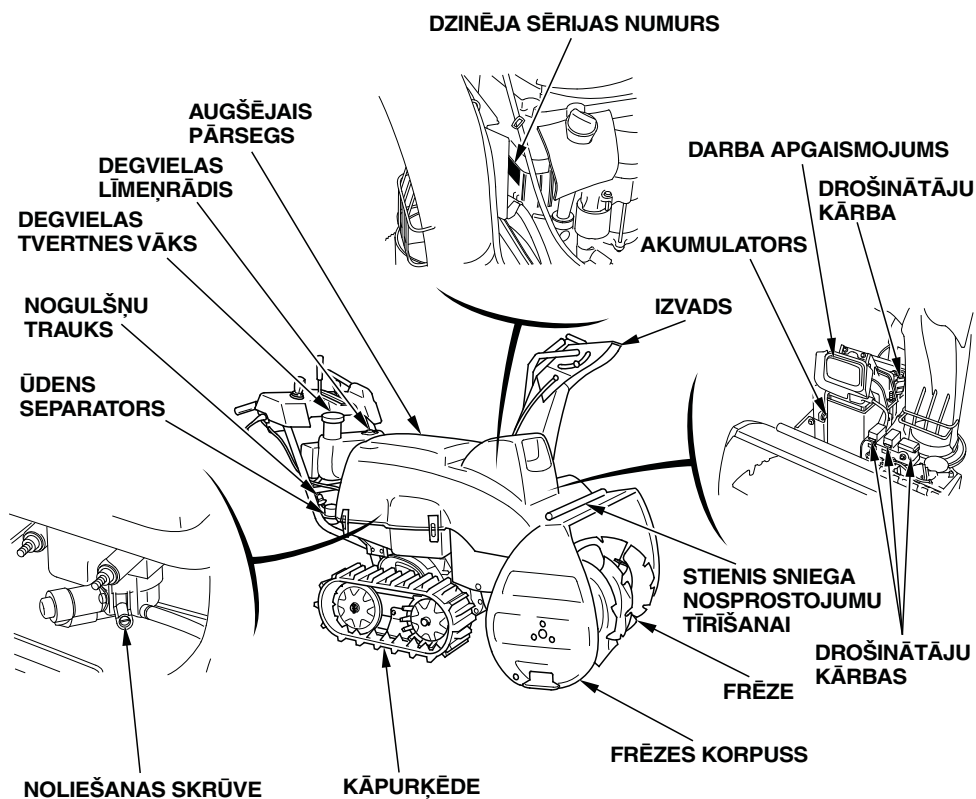
UZMANĪBU — KARSTS



UZMANĪBU — KARSTS



3. DETAĻU IDENTIFIKĀCIJA

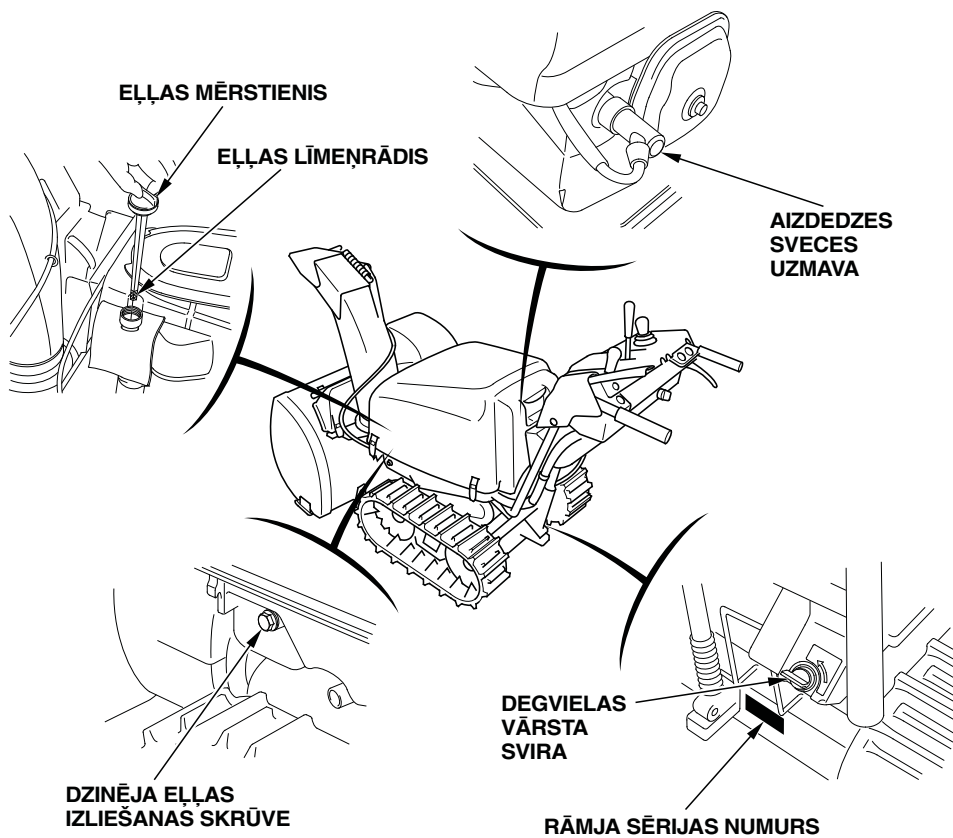


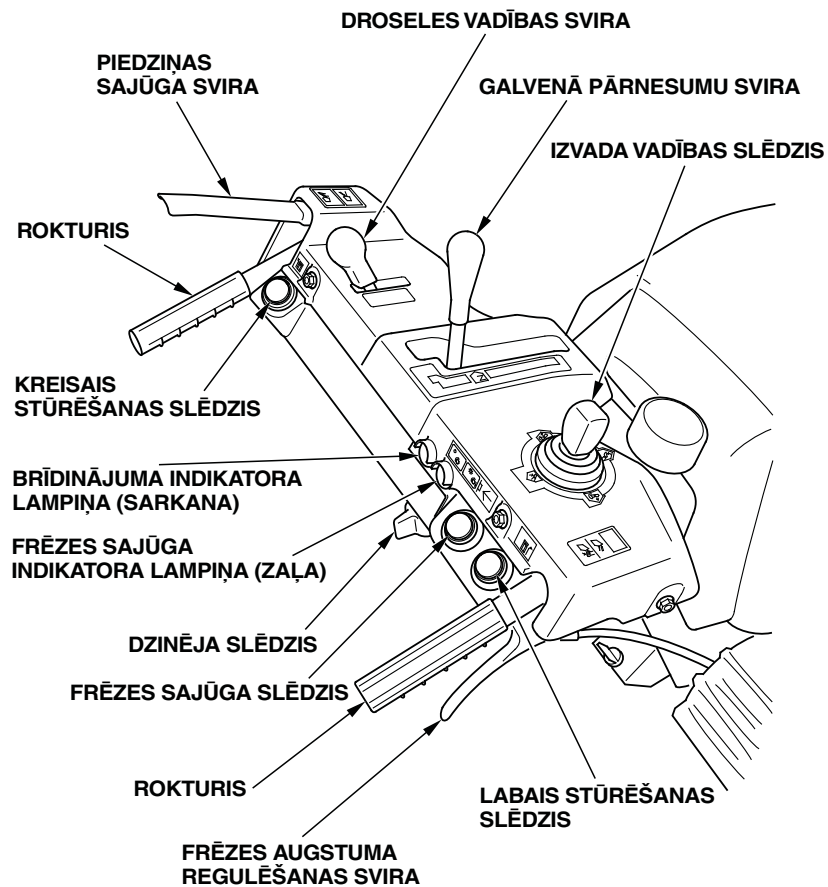
Ierakstiet rāmja sērijas numuru un dzinēja sērijas numuru zemāk dotajā brīvajā laukumā. Šie sērijas numuri jums būs nepieciešami, pasūtot detaļas.

Rāmja sērijas numurs: _____

Dzinēja sērijas numurs: _____

*Korpasa sērijas numurs norādīts uz CE marķējuma uzlīmes (skat. 12. lpp.)

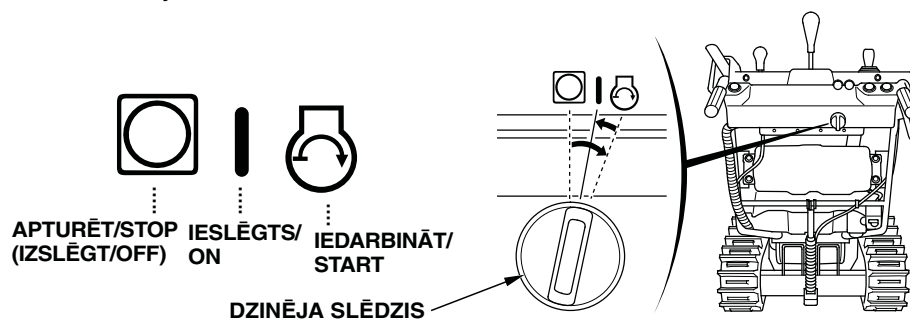




4.VADĪBAS IERĪCES

Dzinēja slēdzis

Lietojiet dzinēja aizdedzes slēdzi, lai ieslēgtu aizdedzes sistēmu vai apturētu dzinēju.



Degvielas vārsta svira

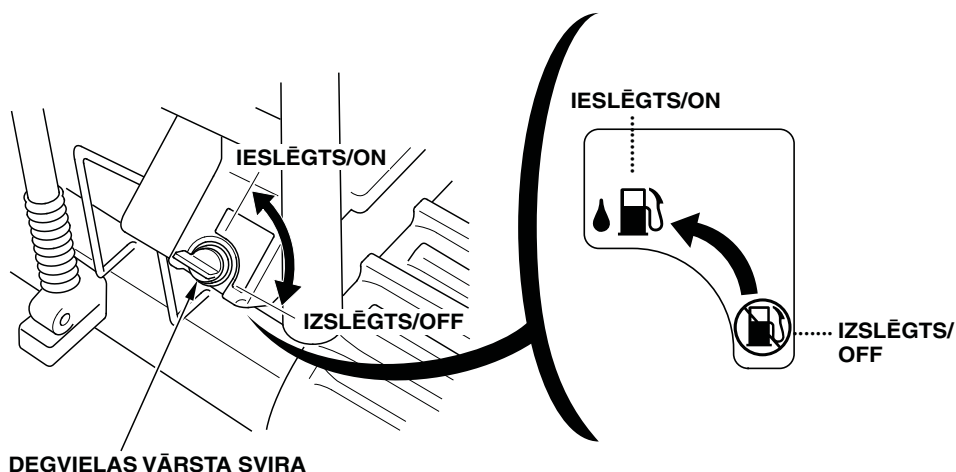
Degvielas vārsta svira atver vai noslēdz degvielas piegādes sistēmu no degvielas tvertnes uz karburatoru.

Pagrieziet degvielas vārstu pozīcijā ON (ieslēgts), lai atvērtu degvielas padeves sistēmu, un pagrieziet to pozīcijā OFF (izslēgts), lai aizvērtu.

Neatstājiet degvielas vārsta sviru pusceļā, tai vienmēr ir jāatrodas tieši pozīcijā ON vai OFF.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sniega tīrītāja transportēšanas vai sasvēršanas apkopes darbiem, pārliecinieties, vai degvielas vārsta svira ir pozīcijā OFF (izslēgts), lai novērstu iespējamās degvielas noplūdes; izlieta degviela vai degvielas tvaiki var uzliesmot.

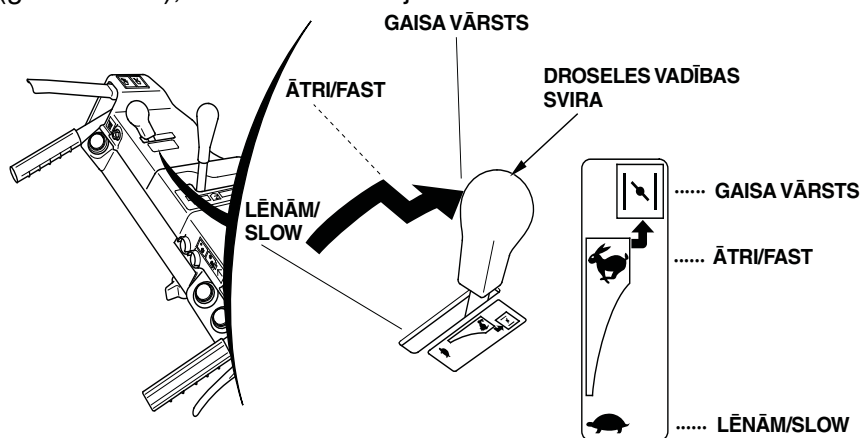


DEGVIELAS VĀRSTA SVIRA

Drošes vadības svira

Lietojiet drošes vadības sviru, lai izvēlētos dzinēja ātrumu. Parastos darba apstākļos izmantojiet pozīciju FAST (ātrs).

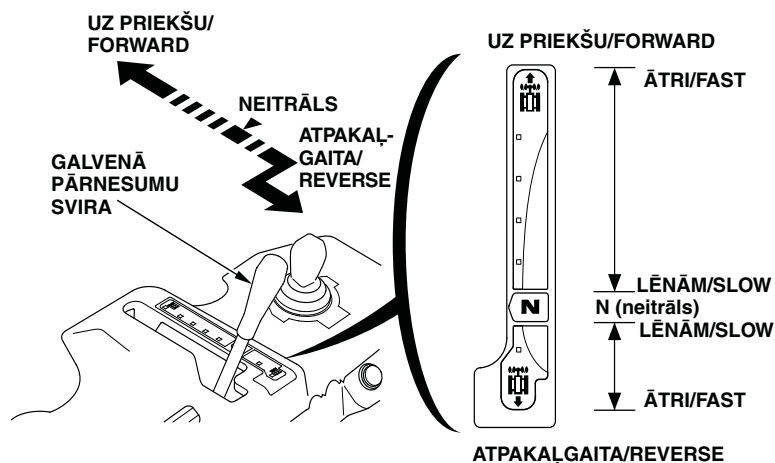
- Iedarbinot dzinēju, pārvietojiet drošes vadības sviru pozīcijā CHOKE (gaisa vārsts), lai iesildītu dzinēju.



Galvenā pārnesumu svira

Lietojiet galveno pārnesumu sviru, lai brauktu ar sniega tīrītāju uz priekšu vai atpakaļgaitā.

Lestatiet galveno pārnesumu sviru pozīcijā N (neitrāls), kad sniega tīrītājs netiek izmantots.



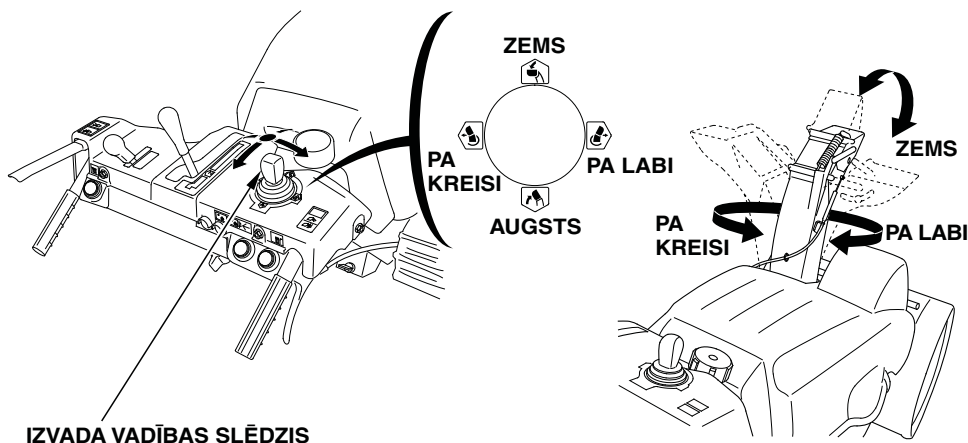
Izvada vadības slēdzis

Sniega izvades virzienu un leņķi ir iespējams regulēt, izmantojot izvades vadības slēdzi.

Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā ON (ieslēgts) (skatīt 33.-35. lpp.). Izmantojiet izvades vadības slēdzi, lai regulētu sniega izvades virzienu. Izmantojiet to tikai tad, kad dzinējs darbojas.

Neizmantojiet to, ja dzinējs nedarbojas. Izlādēsies akumulators.

Nemēģiniet darbināt izvades vadības slēdzi, kamēr izvade/izvades virzīšanas motors ir bloķēts. Tiks aktivizēta aizsardzības sistēma, un izvades vadības slēdzis nesāks darboties. Brīdi pagaidiet un vēlreiz to lietojiet.

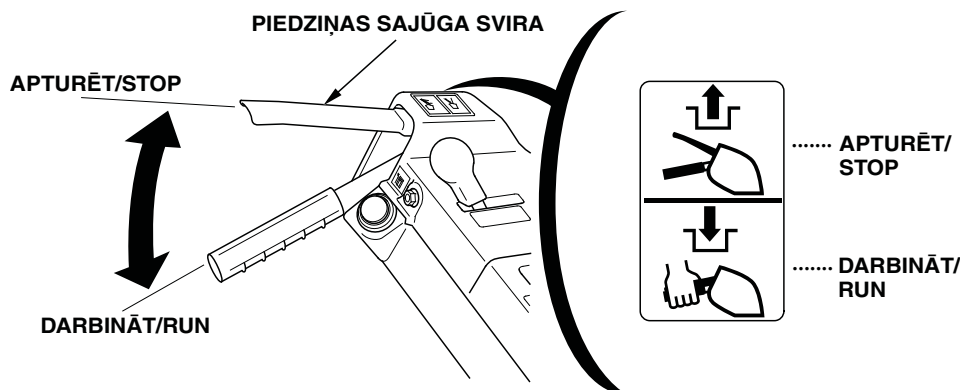


▲ BRĪDINĀJUMS

Regulējot sniega izvades virzienu un leņķi, pievērsiet uzmanību tam, lai mestais sniegs netrāpītu apkārt esošajiem cilvēkiem, logiem un citiem priekšmetiem.

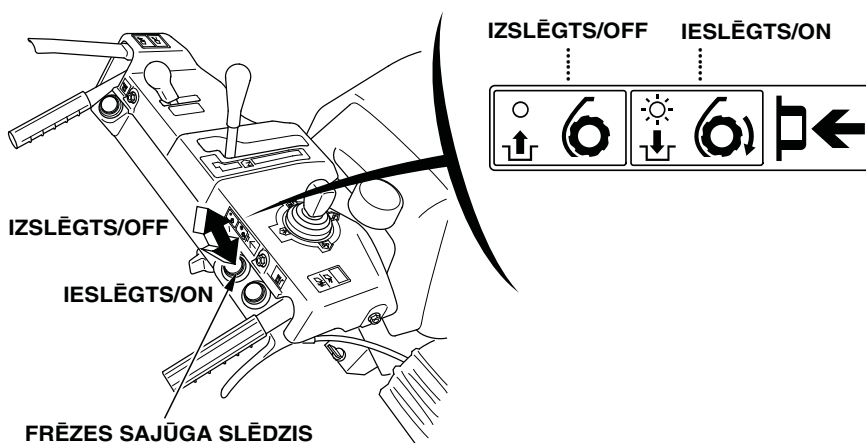
Piedziņas sajūga svira

Piespiediet piedziņas sajūga sviru, lai brauktu ar sniega tīrītāju uz priekšu vai atpakaļ, izmantojot galveno pārnesumu sviru. Atlaižot piedziņas sajūga sviru, sniega tīrītājs apstājas.



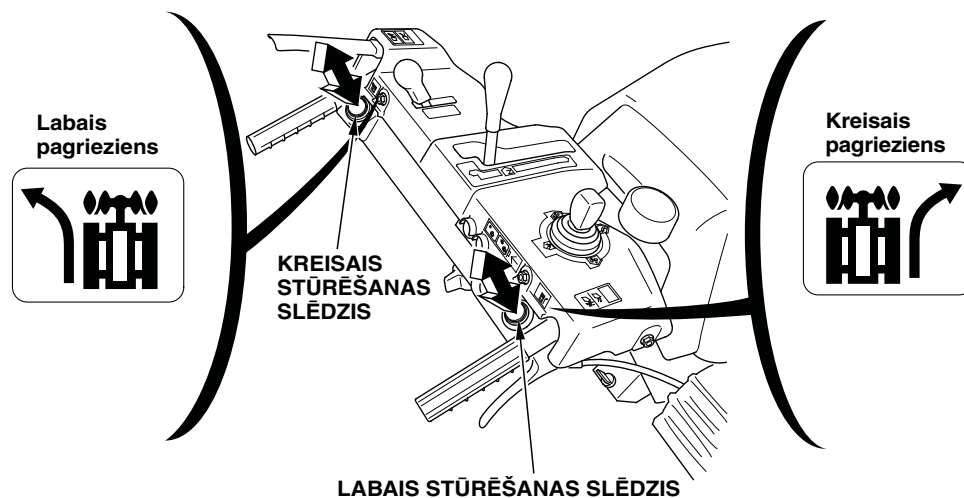
Frēzes sajūga slēdzis

Turpiniet bīdīt frēzes sajūga slēdzi; par atgādinājumu tiek ieslēgta frēzes sajūga indikatora gaismiņa un ieslēdzas sniega tīrīšanas mehānisms. Atlaižot slēdzi, mehānisms tiek apturēts un gaismiņa izslēdzas. Kamēr piedziņas sajūga svira ir saspiesta, vienreiz piespiežot frēzes sajūga slēdzi, tas nepārtraukti paliks ieslēgts. Sniega tīrīšanas mehānisms pārtrauc darboties, kad frēzes sajūga slēdzis tiek piespiests vēlreiz. Abas darbības tiek apturētas, kad tiek atlaista piedziņas sajūga svira.



Stūrēšanas slēdzis

Izmantojiet stūrēšanas slēdzi, lai pagrieztu sniega tīrītāju uz labo vai kreiso pusi. Piespiediet labo stūrēšanas slēdzi, lai pagrieztu sniega tīrītāju uz labo pusi. Piespiediet kreiso stūrēšanas slēdzi, lai pagrieztu sniega tīrītāju uz kreiso pusi. Griešanās rādīšus var regulēt ar galvenās pārnesumu sviras pozīciju.



⚠ BRĪDINĀJUMS

Veicot pagriezienus, obligāti samaziniet ātrumu. Pievērsiet īpašu uzmanību, izpildot pagriezienus, jo roktura un paneļu atrašanās vieta attiecībā pret operatoru tiks strauji mainīta un tas var izraisīt savainojumus.

Darba apgaismojums

Darba apgaismojums ieslēdzas tad, ja dzinēja slēdzis ir pozīcijā ON (ieslēgts). Kad apgaismojums ir IESLĒGTS, bet dzinējs ir IZSLĒGTS, tiek izlādēts akumulators. Ja darba apgaismojums neieslēdzas, iespējams, ka ir izdegusi spuldze vai ir atvienota akumulatora spaile. Pārbaudiet šīs iespējamības, ja darba apgaismojums neieslēdzas.



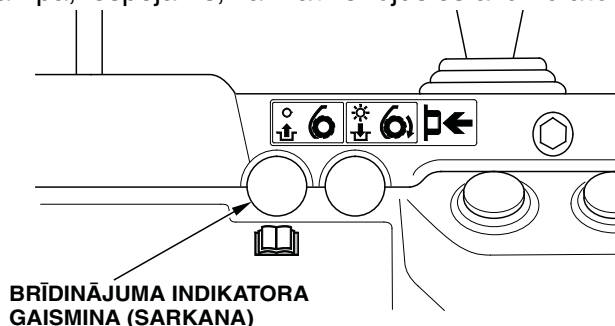
Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana)

Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) sniedz brīdinājumu par sniega tīrītāja problēmām, izmantojot gaismu un mirgošanu.

Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) ieslēdzas uz dažām sekundēm, kad dzinēja slēdzis tiek pārslēgts no OFF (izslēgts) uz ON (ieslēgts), un izslēdzas, kad tiek ieslēgts dzinējs. Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) parasti ir izslēgta, kamēr darbojas dzinējs.

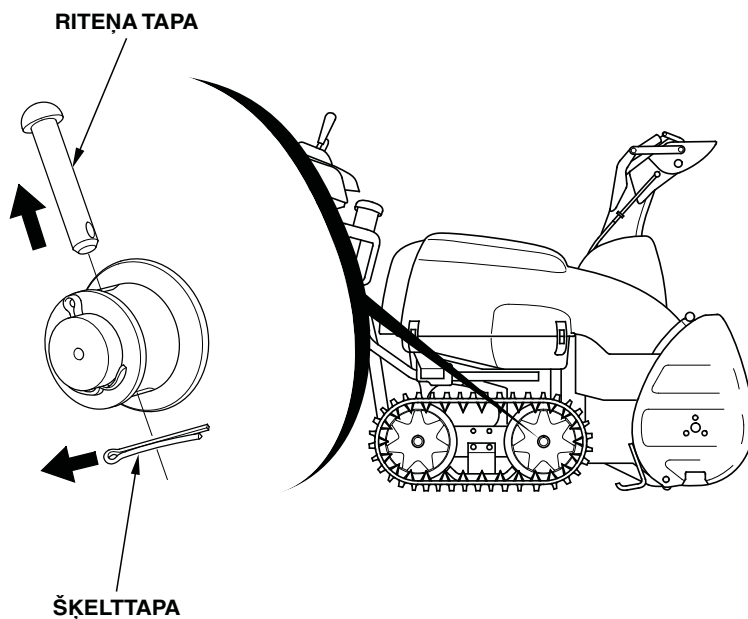
Ja brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) iedegas darba laikā, apturiet dzinēju un nogādājiet sniega tīrītāju drošā vietā. Lasiet par kļūdu diagnozi (skat. 72. lpp.), lai noskaidrotu iespējamās cēloņus.

- Ja izdziest darba apgaismojuma vai brīdinājuma indikatora gaismiņas (sarkana) lampa, iespējams, ka ir atvienojusies akumulatora spaile.



Riteņa tapa

Noņemiet šķelttapas un riteņu tapas no aizmugurējiem labajiem un kreisajiem riteņiem, lai ļautu kāpurķēdei brīvi griezties un ļautu operatoram pārvietot sniega tīrītāju, kad ir radusies problēma, piemēram, motora atteice.



▲ BRĪDINĀJUMS

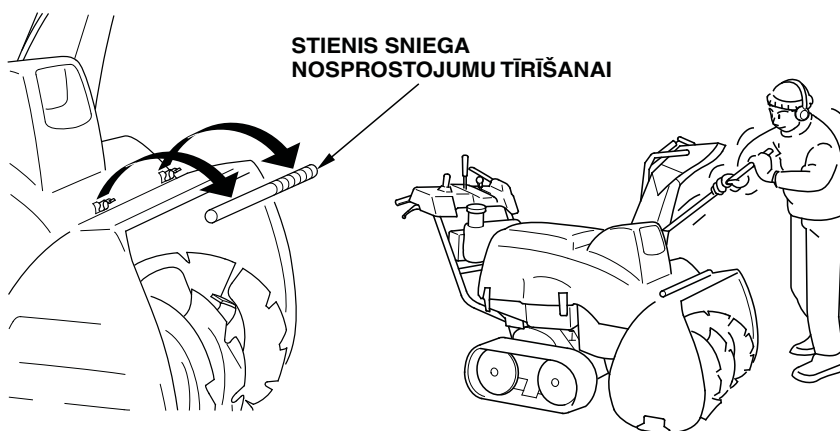
- Pirms riteņa tapu izņemšanas noteikti apturiet rotējošās daļas, apturiet dzinēju un noņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Nenoņemiet riteņa tapas, atrodoties uz nogāzes. Sniega tīrītājs var netīšām izkustēties, izraisot savainojumus.
- Pēc transportēšanas novietojiet sniega tīrītāju uz līdzenas zemes un izmantojiet jaunu šķelttapu, kad liekat atpakaļ riteņa tapu.

Stienis sniega nosprostojumu tīrīšanai

Ja izveidojies sniega izvada vai sniega tīrīšanas mehānisma nosprostojums, izslēdziet dzinēju un, izmantojot šo stieni, iztīriet radušos nosprostojumu.

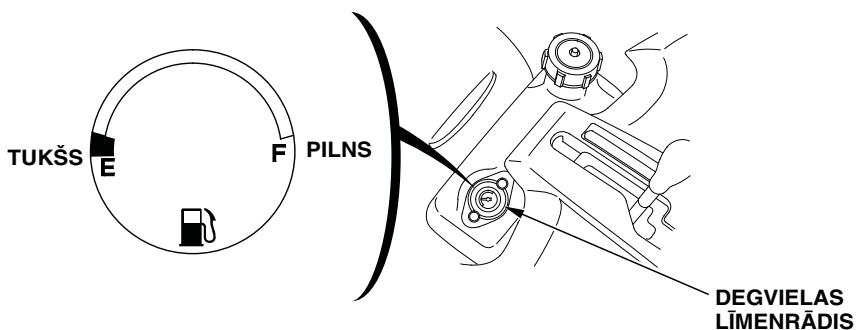
▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sniega nosprostojumu tīrīšanas uzsākšanas pārliecinieties, ka dzinējs ir izslēgts un visas rotējošās daļas ir pilnībā apstājušās. Atvienojiet aizdedzes sveces vadu no sveces.



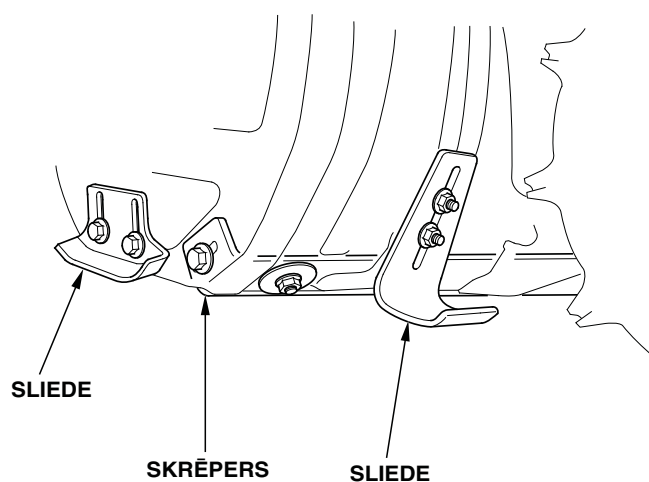
Degvielas līmeņrādis

Degvielas līmeņrādis rāda degvielas daudzumu tvertnē. Kad degvielas līmeņrāža bultiņa sasniedz diapazonu EMPTY (tukšs), pēc iespējas ātrāk iepildiet tvertnē degvielu.



Slīdes, skrāpers

Noregulējiet slīdes un skrāperi atbilstoši ceļa virsmas stāvoklim vietā, kur jātīra sniegs. Izmantojiet slīdi, lai noteiktu augstumu no zemes līdz frēzei, un noregulējiet skrāperi, lai izlīdzinātu sniega virsmu (skatīt 37. lpp.).



5. PĀRBAUDES PIRMS LIETOŠANAS

Pārbaudiet sniega tīrītāju uz līdzenas zemes ar izslēgtu dzinēju.

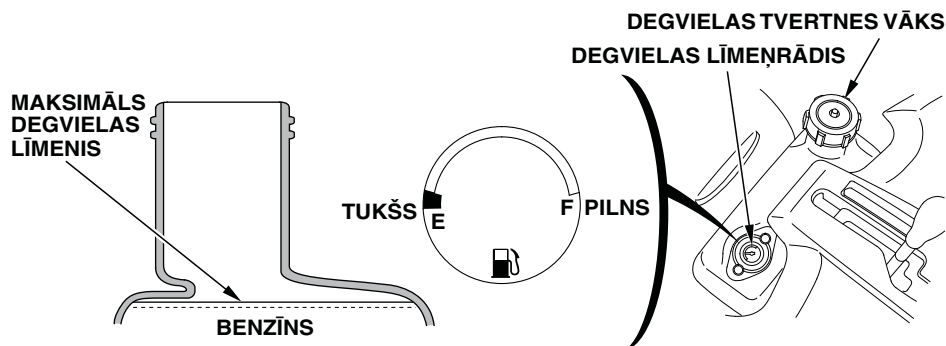
▲ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nejaušu ieslēgšanos, izņemiet dzinēja slēdža atslēgu un atvienojiet aizdedzes sveces uzgali pirms pārbaudes veikšanas.

Degvielas līmenis

Pārbaude:

Pārbaudiet, vai degvielas līmeņrāža bultiņa ir pozīcijā FULL (pilns). Ja bultiņa nav šajā pozīcijā, piepildiet degvielas tvertni līdz norādītajam līmenim.



Uzpilde:

Noņemiet degvielas uzpildes vāciņu un piepildiet līdz maksimālajam degvielas līmenim ar ieteicamo benzīnu. Nepiepildiet virs maksimālā degvielas līmeņa. Pēc degvielas uzpildes pārliecinieties, vai degvielas uzpildes vietas vāks ir rūpīgi un cieši aizvērts.

Izmantojiet svinu nesaturošu degvielu ar pētniecisko oktānskaitli (POS) 91 vai augstāku (sūkņa oktānskaitli 86 vai augstāku).

Nekad neizmantojiet vecu vai netīru benzīnu vai eļļas/benzīna maisījumu. Izvairieties no netīrumu vai ūdens iekļūšanas degvielas tvertnē.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Benzīns ir viegli uzliesmojošs un noteiktos apstākļos var eksplodēt.
- Uzpildiet degvielu labi vēdināmā vietā, dzinējam esot izslēgtam.
- Nesmēķējiet un neļaujiet liesmām vai dzirkstelēm piekļūt zonai, kurā tiek uzpildīta degviela vai arī kur tiek uzglabāts benzīns.
- Esiet uzmanīgi, lai neizlaistītu degvielu uzpildīšanas laikā. Izlaistīta degviela vai degvielas tvaiki var uzliesmot. Ja ir izlieta degviela, pārliecinieties, ka vide ir sausa pirms dzinēja iedarbināšanas.
- Izvairieties no atkārtota vai ilgstoša kontakta ar ādu vai tvaika ieelpošanas. **GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.**

UZMANĪBU

Nav ieteicams izmantot benzīna aizstājējus, jo tie var būt kaitīgi degvielas sistēmas komponentiem.

PIEZĪME

Benzīns sabojājas ļoti ātri, atkarībā no tādiem faktoriem kā apgaismojums, temperatūra un laiks.

Sliktākajos gadījumos benzīns var tikt sabojāts 30 dienu laikā.

Sabojāta benzīna izmantošana var nopietni bojāt dzinēju (nosprostots karburators, vārstu kaudzēšana).

Šādi sabojātas degvielas izraisīti bojājumi netiek segti ar garantiju.

Lai no tā izvairītos, lūdzam strikti ievērot šādus ieteikumus.

- Izmantojiet tikai norādīto benzīnu (skat. 25. lpp.).
- Izmantojiet svaigu un tīru benzīnu.
- Nolietošanās palēnināšanai uzglabājiet benzīnu sertificētā degvielas tvertnē.
- Ja ir paredzēta ilgstoša degvielas uzglabāšana (vairāk nekā 30 dienas), iztukšojiet degvielas tvertni un karburatoru (skat. 67. lpp.).

SPIRTU SATUROŠI BENZĪNI

Ja izlemjat izmantot spirtu saturošu benzīnu (gazohols), pārliecinieties, ka oktānskaitlis ir vismaz tik augsts, kā iesaka Honda.

Pastāv divu veidu "gazohols": viens, kas satur etanolu, un otrs, kas satur metanolu.

Neizmantojiet gazoholu, kas satur vairāk nekā 10% etanola.

Neizmantojiet benzīnu, kas satur vairāk nekā 5% metanola (metilu vai metilspirtu) un kas nesatur papildu šķīdinātājus un korozijas inhibitorus metanolam.

PIEZĪME

- Garantija nesedz degvielas sistēmas bojājumus vai dzinēja veiktspējas problēmas, ko izraisījis benzīns, kas satur vairāk spirta nekā ieteikts.
- Pirms benzīna iegādes nepazīstamā stacijā, vispirms pārliecinieties, vai benzīns satur spirtu; ja satur, noskaidrojiet izmantotā spirta tipu un procentu.

Ja ievērojat kādus nevēlamus darbības simptomus, izmantojot konkrētu benzīnu, nomainiet to uz benzīnu, par kuru esat pārliecināts, ka tas satur mazāku spirta daudzumu par ieteicamo maksimumu.

Dzinēja eļļas līmenis

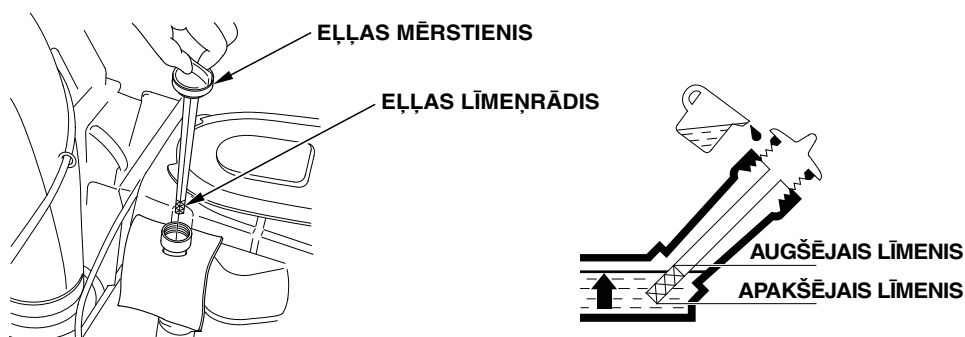
Pārbaude:

Novietojiet sniega tīrītāju uz līdzenas zemes ar izslēgtu dzinēju. Noņemiet dzinēja eļļas uzpildes vāciņu un pārbaudiet, vai eļļa ir līdz eļļas līmeņrāža augšējam līmenim.

Uzpilde:

Ja līmenis ir zems, iepildiet jauno eļļu līdz augšējam līmenim. Nomainiet eļļu, ja tā ir pārāk piesārņota vai zaudējusi krāsu. (Informāciju par dzinēja eļļas nomaiņas intervālu un procedūru meklējiet 57. lpp.)

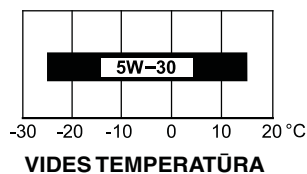
NOTEIKTAIS DAUDZUMS: 1,1 l



IETEICAMĀ EĻĻA:

Lietojiet 4-taktu motora eļļu, kas atbilst vai pārsniedz API apkopes SE vai vēlākas klasifikācijas prasības (vai līdzvērtīgu).

Vienmēr pārbaudiet API apkopes uzlīmi uz eļļas tvertnes, lai pārliecinātos, vai tajā ir ietverti burti SE vai vēlāka klasifikācija (vai līdzvērtīga).



Vispārējai lietošanai ir ieteicama SAE 5W-30.

UZMANĪBU

- Dzinēja eļļa ir galvenais faktors, kas ietekmē dzinēja veiktspēju un kal-pošanas ilgumu. Eļļas bez attīrošām piedevām un 2-taktu dzinēju eļļas nav ietei-camas, sakarā ar nepiemērotām eļļošanas īpašībām.
- Dzinēja izmantošana ar nepietiekamu eļļas daudzumu var izraisīt nopietnus dzinēja bojājumus.

Stingri aizskrūvējiet eļļas uzpildes atveres vāciņu.

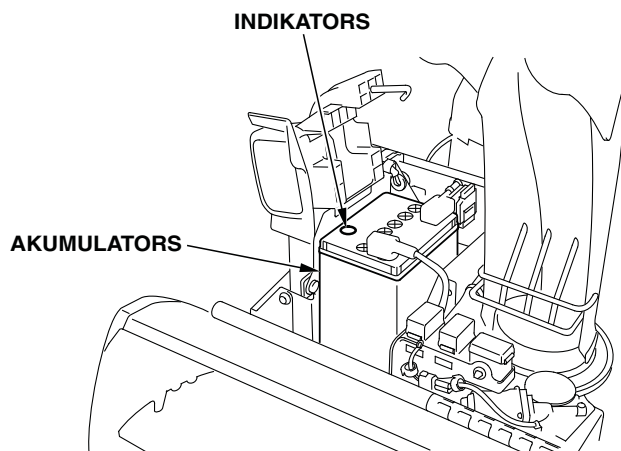
Akumulatora pārbaude

Apiešanās ar akumulatoru ir atkarīga no akumulatora veida, tādēļ turpmākās instrukcijas var neatbilst jūsu sniega tīrītāja akumulatoram. Skatiet akumulatora ražotāja instrukcijas.

Pārbaudiet sniega tīrītāja akumulatora stāvokli. Ir ieteicams pārbaudīt testa indikatora loga krāsu un pārbaudīt, vai akumulatora spailēs nav izveidojusies korozija (balts vai dzeltenīgs pulveris) (skatīt 58. lpp.).

▲ BRĪDINĀJUMS

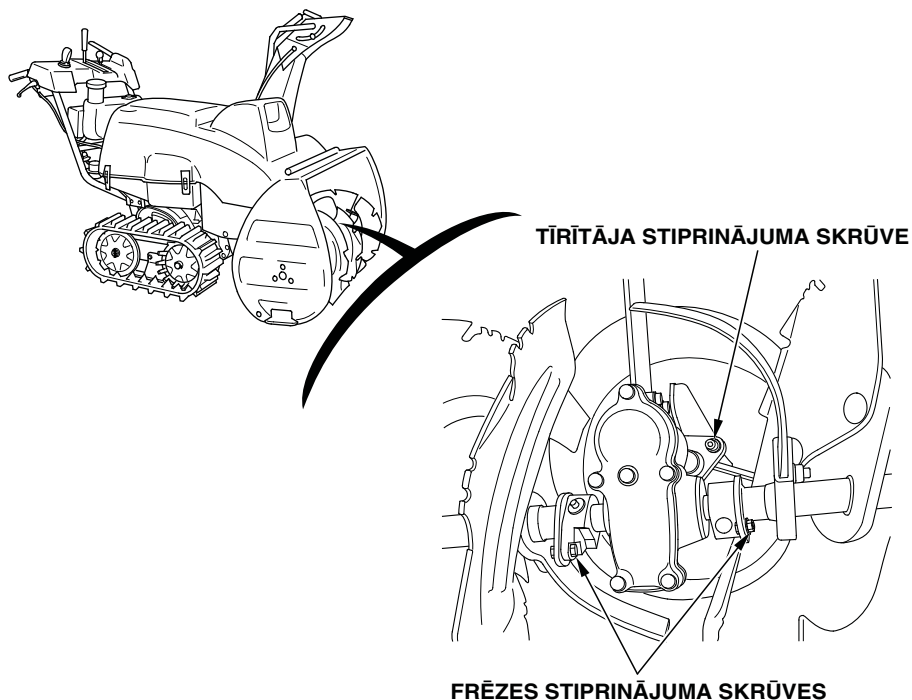
- Akumulatori rada eksplozīvas gāzes: aizdegšanās gadījumā sprādziens var radīt nopietnus savainojumus vai izraisīt aklumu. Uzlādes laikā nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.
- **ĶĪMISKA BĪSTAMĪBA:** akumulatora elektrolīts satur sērskābi. Saskare ar acīm vai ādu (pat caur apģērbu) var radīt nopietnus apdegumus. Lietojiet sejas aizsargu un aizsargājošu apģērbu.
- Sargiet no liesmām un dzirkstelēm, nesmēķējiet tā tuvumā. **PRETLĪDZEKLIS:** ja elektrolīts iekļūst acīs, rūpīgi skalojiet tās ar siltu ūdeni vismaz 15 minūtes un nekavējoties izsauciet ārstu.
- **INDE:** elektrolīts ir indīgs. **PRETLĪDZEKLIS:**
 - Ārīgi: rūpīgi skalot ar ūdeni.
 - Iekšīgi: dzert ūdeni vai pienu lielā daudzumā. Pēc tam dzeriet pienu ar magnija oksīdu vai augu eļļu un nekavējoties izsauciet ārstu.
- **GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.**



1. Pagrieziet izvadu uz priekšu.
2. Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā IZSLĒGTS/OFF.
3. Noņemiet augšējā pārsega stiprinājumu un noņemiet augšējo pārsegu.
4. Atskrūvējiet spārnuzgriezni un noņemiet āķi, un pēc tam atveriet akumulatora pārsegu (skatīt 59. lpp.).
5. Pārbaudiet akumulatora stāvokli, aplūkojot testa indikatora logu uz akumulatora:
 Zils – labā stāvoklī
 Sarkans – pievienojiet destilētu ūdeni (skatīt 60. lpp.)
 Balts – nepieciešama uzlādēšana
 Uz akumulatora esošajā uzlīmē ir paskaidrotas testa indikatora krāsas.
 Ievietojiet akumulatoru (skatīt 59. lpp.).

Frēzes un sniega pūtēja skrūves

Pārbaudiet vai visas frēzes un sniega pūtēja skrūves ir stingri pieskrūvētas un nav bojātas. Bojājumu gadījumā apmainiet tās ar jaunām (skatīt 64. lpp.).



▲ BRĪDINĀJUMS

Veicot frēzes un tīrītāja pārbaudi, apturiet dzinēju un izņemiet dzinēja slēdža atslēgu, lai novērstu nejaušu dzinēja ieslēgšanos.

Papildus jāpārbauda:

- Pārbaudiet sliedi, skrēperu (skatīt 37. lpp.)
1. Pārbaudiet, vai visas skrūves, uzgriežņi un citas fiksējošās detaļas ir kārtīgi nostiprinātas.
 2. Pārbaudiet katra mehānisma darbību.
 3. Pārbaudiet, vai indikatora gaismas darbojas pareizi.
 4. Pārbaudiet visu iekārtu, lai pārliecinātos, ka pēc iepriekšējās darbināšanas vai darba reizes nav radušās problēmas.

6. DZINĒJA IEDARBINĀŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

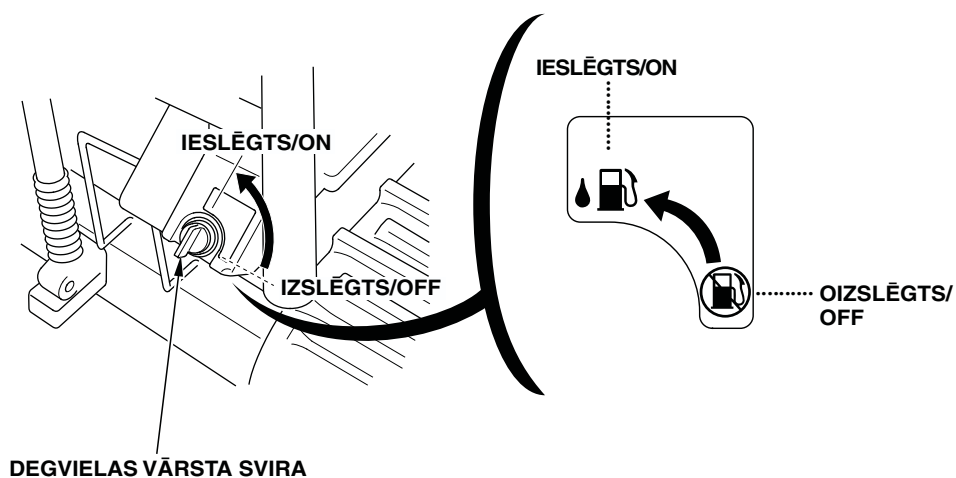
Nekad nedarbiniet dzinēju slēgtā vai norobežotā telpā. Izplūdes gāzes sa-tur indīgu oglekļa monoksīda gāzi (tvana gāzi), kuras ieelpošana var izraisīt sāpīgas zudumu un nāvi.

UZMANĪBU:

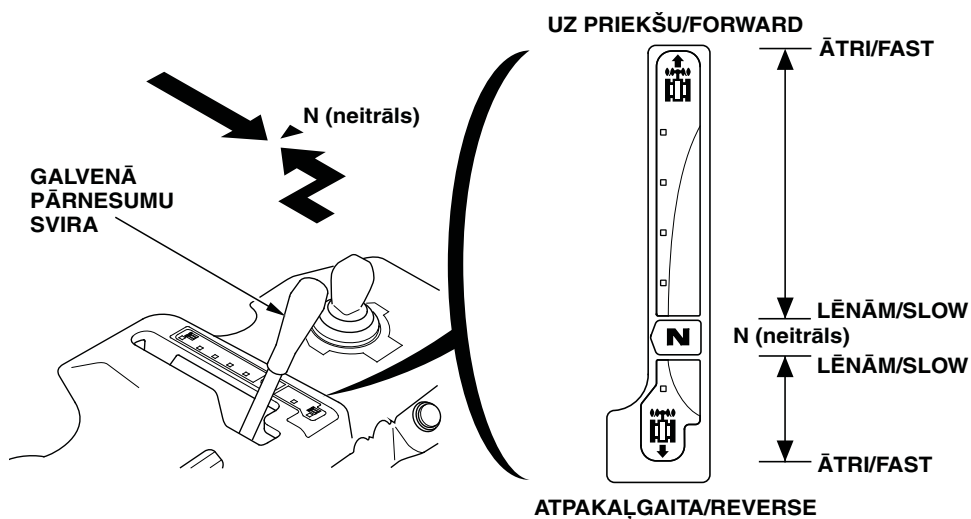
- Lai iedarbinātu un apturētu dzinēju un sniega tīrītāju uz slīpas virsmas, obligāti iestatiet galveno pārnesumu sviru pozīcijā N (neitrālā) un atlaidiet pedziņas sajūga sviru.

1. Pagrieziet degvielas vārsta sviru pozīcijā IESLĒGTS/ON.

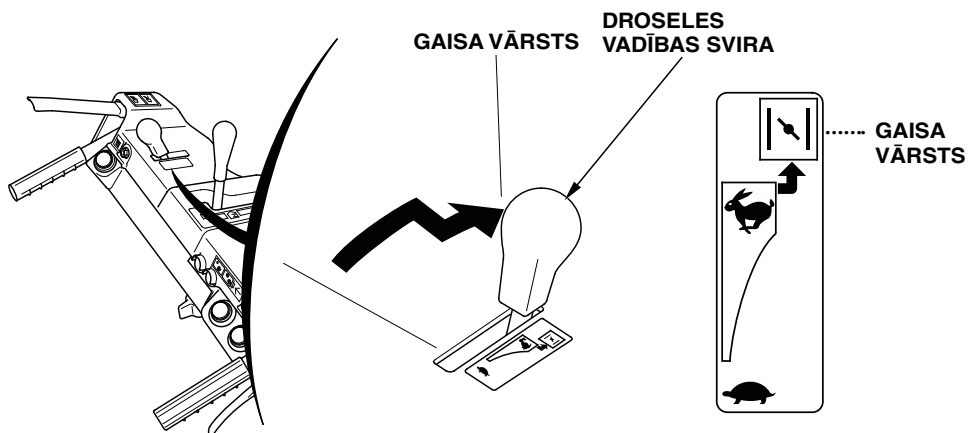
Pārliecinieties, vai drenāžas skrūve ir cieši pieskrūvēta.



2. Iestatiet galveno pārnesumu sviru pozīcijā N (neitrāls).



3. Kad dzinējs ir auksts, pārvietojiet droseles vadības sviru pozīcijā CHOKE (gaiss vārsts). Kad dzinējs iesilst, pārvietojiet to pozīcijā FAST (ātrs).

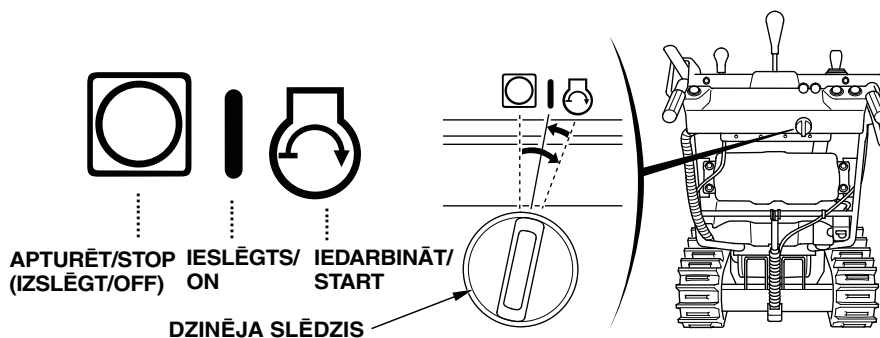


4. Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā START (sākt) un atlaidiet slēdzi, kad dzinējs ir iedarbināts. Slēdzis automātiski atgriežas pozīcijā ON (ieslēgts).

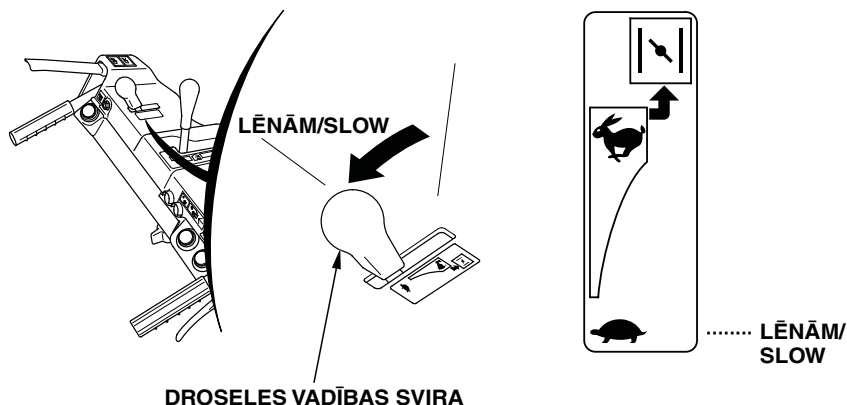
UZMANĪBU:

Ja dzinējs neieslēdzas 5 sekunžu laikā pēc startera iedarbināšanas, 10 sekundes pagaidiet un pārstartējiet dzinēju.

Ja startera motora ieslēgšanas laikā tiek izmantots frēzes sajūga slēdzis vai piedziņas sajūga svira, startera motors netiks aktivizēts (dzinēja aktivizācijas bloķēšana).



5. Pēc dzinēja iedarbināšanas pārbaudiet, vai dzinēja ātrums stabilizējas. Pakāpeniski pārvietojiet droseles vadības sviru pozīcijā SLOW, un iesildiet dzinēju līdz normālai darba temperatūrai.



Karburatora modifikācija lietošanai lielā augstumā

Lielā augstumā standarta karburatora gaisa- degvielas sajaukums būs pārāk bagātīgs. Veiktspēja samazināsies un degvielas patēriņš palielināsies. Ļoti bagātīgs maisījums arī sabojās aizdedzes sveci un izraisīs grūtu iedarbināšanu. Ilgstoša lietošana augstumā, kas atšķiras no tā, kam dzinējs ir sertificēts, var palielināt emisijas.

Darbību lielā augstumā var uzlabot ar īpašām karburatora modifikācijām. Ja jūs pastāvīgi lietojat sniega tīrītāju lielākā augstumā kā 1500 metri virs jūras līmeņa, lūdziet savam servisa izplatītājam veikt šīs karburatora izmaiņas. Šis dzinējs, kad tiek izmantots lielos augstumos ar karburatora izmaiņām lietošanai lielā augstumā, atbilst katram emisijas standartam visu lietderīgo laiku.

Pat ar karburatora izmaiņām dzinēja zirgspēki samazināsies par apmēram 3,5% uz katrām 300 augstuma metriem (1000 pēdām). Augstuma ietekme uz zirgspēkiem būs lielāka, ja netiks veikta karburatora pārveide.

UZMANĪBU:

Ja karburators ir pielāgots darbībai liela augstuma apstākļos, gaisa un degvielas maisījums būs pārāk vājš izmantošanai zemākās vietās. Lietošana augstumā, kas ir zem 1500 metriem (5000 pēdām) ar pārveidotu karburatoru var izraisīt dzinēja pārkaršanu, kas var izraisīt nopietnus dzinēja bojājumus. Lietošanai nelielā augstumā lieciet izplatītājam atjaunot karburatora oriģinālās rūpnīcas specifikācijas.

7. SNIEGA TĪRĪTĀJA EKSPLOATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms šīs iekārtas lietošanas izlasiet un izprotiet DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS no 3. līdz 7. lpp.

Sniega tīrīšanas darba efektivitāti ievērojami ietekmē sniega stāvoklis (piemēram, sauss, slapjš, utt.). Noregulējiet sliedi, skrāperu un frēzes augstumu atbilstoši tam, lai nodrošinātu optimālu sniega tīrīšanu.

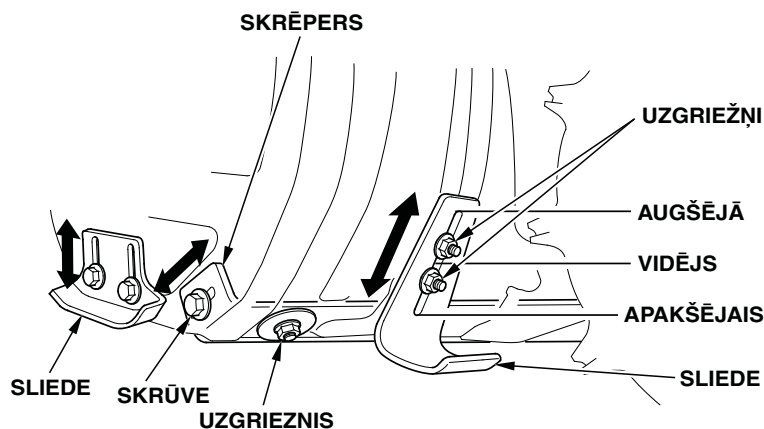
Sliedes, skrāpers

▲ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nejaušu ieslēgšanos, pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā OFF (izslēgts), izņemiet dzinēja slēdža atslēgu, un atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.

Noregulējiet sliedi un skrāperu frēzes korpusa zemes atstatumam, kas ir vislabāk piemērots jūsu sniega tīrīšanas apstākļiem.

1. Novietojiet sniega tīrītāju uz ceļa virsmas, apturiet dzinēju un izņemiet dzinēja slēdža atslēgu.
2. Saspieties frēzes augstuma regulēšanas sviru, un nolaidiet frēzi līdz zemei.
3. Atskrūvējiet skrūvi un uzgriežņus, un noregulējiet sliedes un skrāpera augstumu atbilstoši ceļa virsmas stāvoklim.



- Noregulējiet sliedi vienādi abās pusēs.
- Pēc regulēšanas obligāti cieši pieskrūvējiet skrūvi un uzgriežņus.
- Veicot sliedes un skrēpera regulēšanu pakāpeniskai tīrīšanai, neizmantojiet sniega tīrītāju uz ceļa virsmas. Tas var radīt nopietnus sniega izmešanas mehānisma bojājumus.

- **Veicot sliedes regulēšanu.**

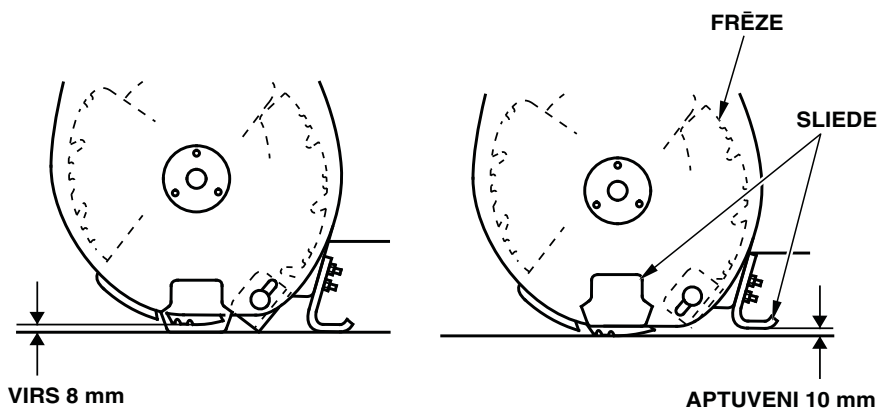
- Kad frēze nokļūst saskarē ar ceļa virsmu;
- Strādājot uz grants ceļiem;

Turiet frēzi vairāk nekā 8 mm virs zemes un nostipriniet sliedi. Strādājot ar sniega tīrītāju, atstājiet nelielu sniega kārtu uz ceļa virsmas, lai netiktu savākta grants.

- Tīrot no jumtiem krītošu cietu sniegu.
- Kad sniega tīrītājs nespēj pāršķelt cieto vienlaidu sniega segu.

Novietojiet frēzi uz zemes, turiet sliedi aptuveni 10 mm virs zemes un nostipriniet sliedi.

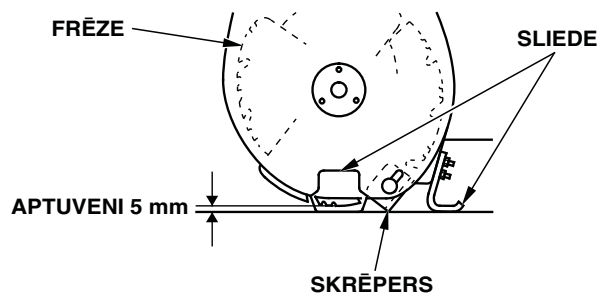
Šajā situācijā ar sniega tīrītāju ir jārikojas uzmanīgi. Tādējādi var sabojāt ceļa virsmu, frēzei saskaroties ar zemi. Sargieties nesavākt oļus.



• Veicot skrēpera regulēšanu.

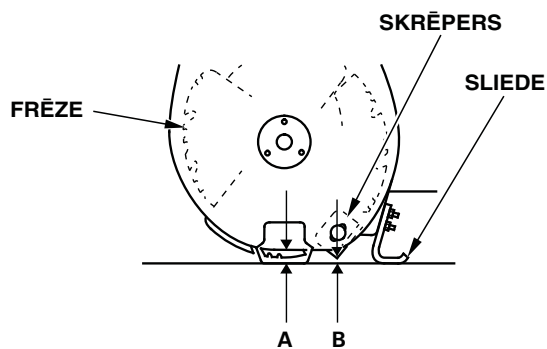
Pēc tam, kad sniegs ir notīrīts, tas vēl ir nedaudz palicis uz ceļa virsmas, un jūs vēlaties to pilnībā novākt:

Paturiet frēzi aptuveni 5 mm augstumā no zemes, novietojiet skrēperu uz ceļa virsmas un to nostipriniet. Noregulējiet sliedi atbilstoši skrēpera augstumam.



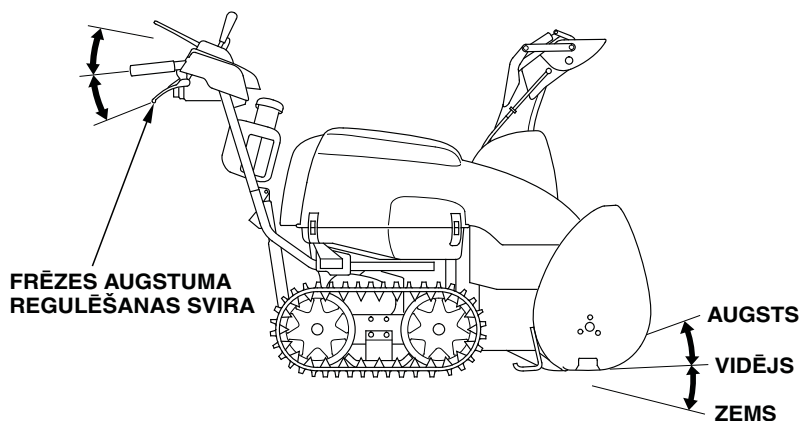
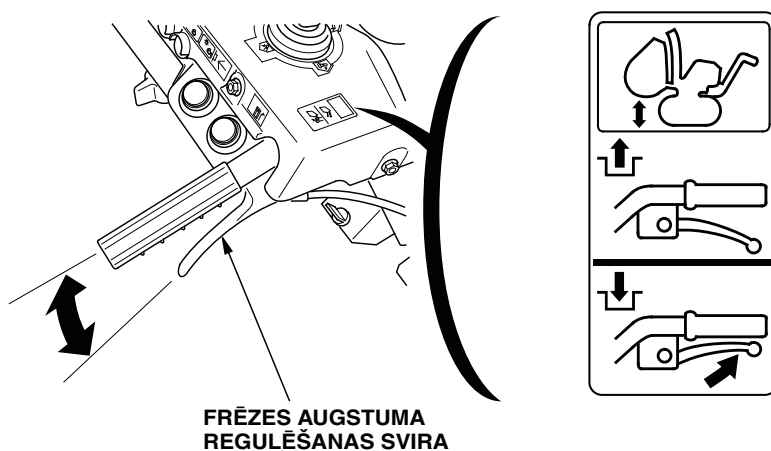
Ražotāja iestatītie atstatumi:

A	4 – 8 mm
B	2 – 4 mm



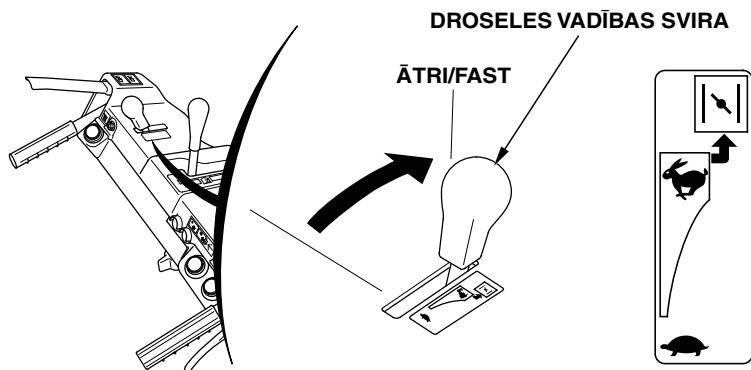
Frēzes augstuma regulēšanas svira

Frēzes augstuma regulēšanas svira tiek izmantota, lai regulētu frēzes augstumu. Nolaidiet rokturi, piespiežot frēzes augstuma regulēšanas sviru. Frēzes korpuss tiek pacelts no zemes, un, atlaižot sviru, rokturis tiek bloķēts. Paceliet rokturi, piespiežot frēzes augstuma regulēšanas sviru. Frēzes korpuss tiek nolaists, un, atlaižot sviru, rokturis tiek bloķēts. Noregulējiet frēzes augstumu atbilstoši ceļa virsmas stāvoklim.

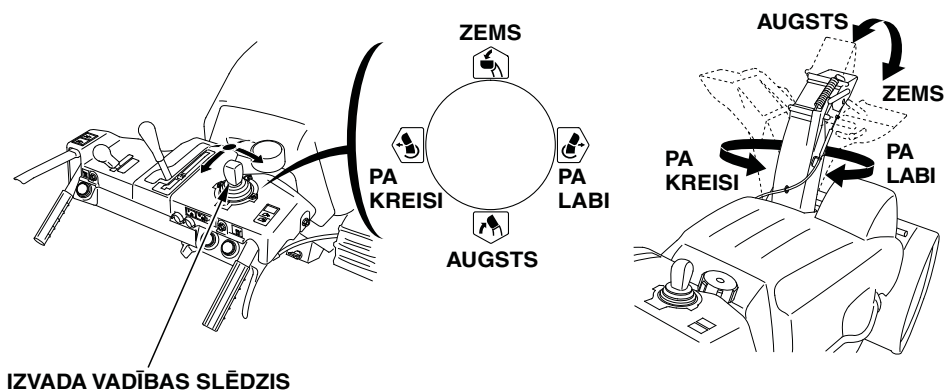


Ekspluatācija

1. Ledarbiniet dzinēju (skatīt 33.-35. lpp.).
2. Pārvietojiet droseles vadības sviru pozīcijā FAST (ātrs).



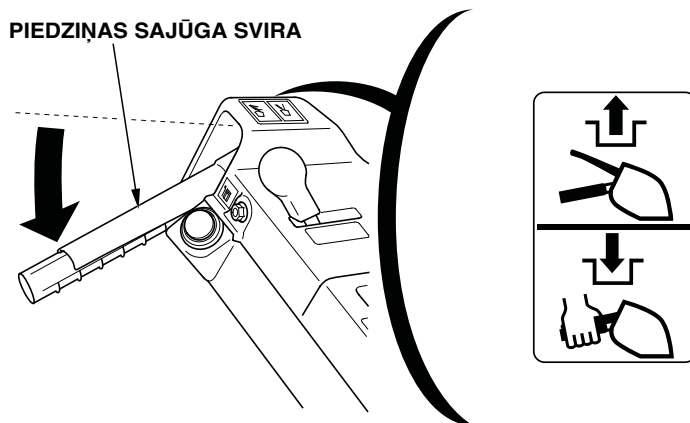
3. Noregulējiet sniega izvades virzienu un leņķi ar izvades vadības slēdzi.



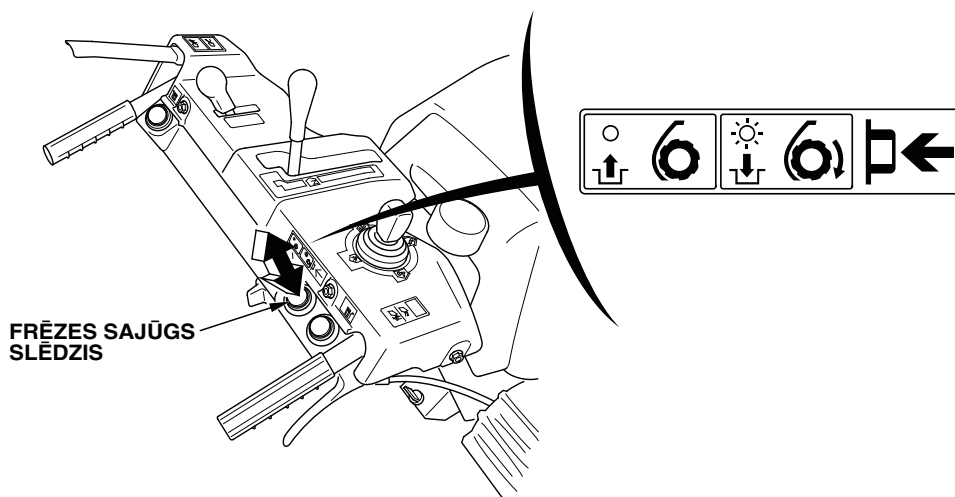
▲ BRĪDINĀJUMS

Regulējot sniega izvades virzienu un leņķi, pievērsiet uzmanību tam, lai mestais sniegs netrāpītu apkārt esošajiem cilvēkiem, logiem un citiem priekšmetiem.

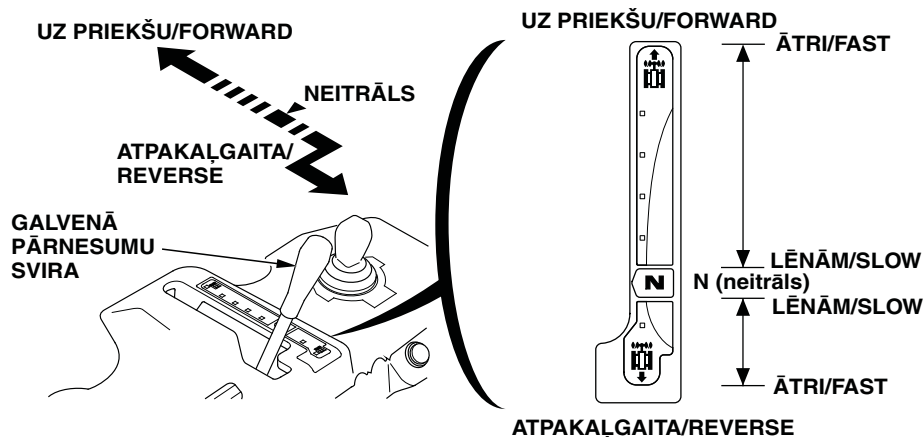
4. Saspiediet piedziņas sajūga sviru, vispirms pārbaudot, vai galvenā pārnesumu svira ir pozīcijā N (neitrālā).



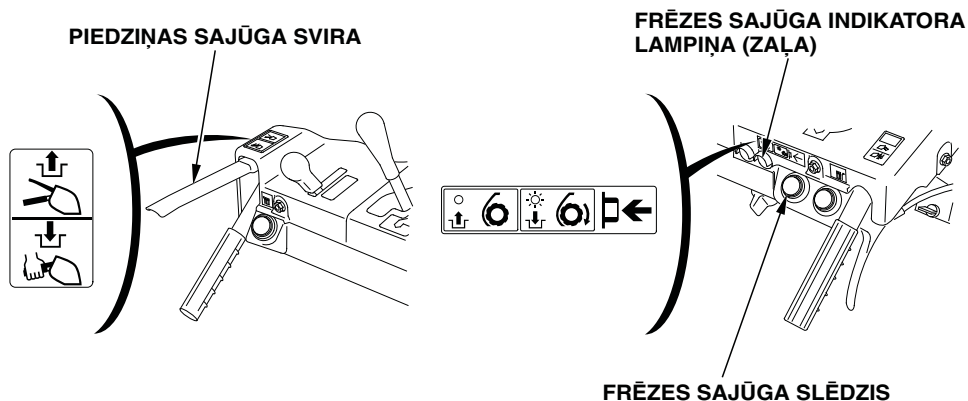
5. Piespiediet frēzes sajūga slēdzi. Iedegas frēzes sajūga indikatora gaismiņa (zaļa) un frēze sāk griezties. Kamēr piedziņas sajūga svira ir piespiesta, nav nepieciešams turpināt turēt piespiestu frēzes sajūga slēdzi. Vienreiz piespiediet frēzes sajūga slēdzi, lai apturētu sniega tīrīšanas mehānismu.



6. Nosakiet galvenās pārnesumu sviras pozīciju atbilstoši sniega stāvoklim un sniega kārtas biezumam.



7. Frēzes sajūga indikatora gaismiņa (zaļa) izdziest, kad tiek atlaista piedziņas sajūga svira. Sniega tīrīšanas mehānisms apstājas, un sniega tīrītājs pārtrauc darboties.



Lai pārvietotos no vienas vietas uz citu, pagrieziet frēzes sajūga slēdzi pozīcijā OFF (izslēgts).

Piedziņas vadības aizsardzības sistēma

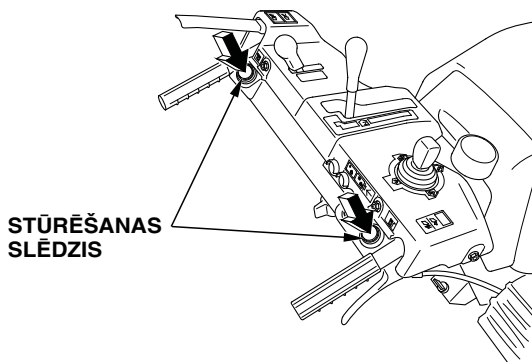
Var iedegties un iemirgoties brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana). Kad sistēma konstatē, ka piedziņas motors ir pārslogots, sniega tīrītāja ātrums tiek samazināts vai tīrītājs pat tiek apturēts.

Šādos apstākļos pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēt), un pārstartējiet dzinēju. Ja brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) vēlreiz neiedegas un neiemirgojas, sistēma paliek normāla. Ja brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) vēlreiz iedegas vai iemirgojas, nogādājiet sniega tīrītāju drošā vietā, noņemot riteņu tapu (skatīt 22. lpp.), un nogādājiet sniega tīrītāju pie pilnvarota Honda dīlera.

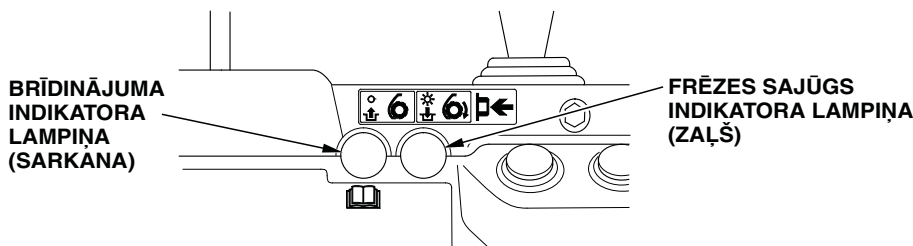
Ar akumulatoru darbināma sistēma

Lietojiet ar akumulatoru darbināmu sistēmu tikai tādā gadījumā, ja nevarat iedarbināt dzinēju. Izmantojiet to tikai tad, ja ir nepieciešams pārvietot sniega tīrītāju no vienas vietas uz citu.

1. Pārvietojiet galveno pārnesumu sviru stāvoklī N (neitrāls).
2. Atlaidiet piedziņas sajūga sviru.
3. Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā ON (ieslēgts).
4. Vienlaicīgi piespiediet labo un kreiso stūrēšanas slēdzi.



5. Turiet tos piespiestus apmēram 3 sekundes. Sāks mirgot brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) un frēzes sajūga indikatora gaismiņa (zaļa). Ja 5 sekunžu laikā pēc tam, kad indikatori sāk mirgot, nepiespiedīsiet piedziņas sajūga sviru, ar akumulatoru darbināmā sistēma automātiski apstāsies, brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) un frēzes sajūga indikatora gaismiņa (zaļa) iedegsies, un sniega tīrītāju vairs nebūs iespējams iedarbināt. Šādā gadījumā pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēt), un pārstartējiet dzinēja slēdzi.



6. Saspiediet piedziņas sajūga sviru.
7. Pārvietojiet galveno pārnesumu sviru pareizā pozīcijā, un pārvietojiet sniega tīrītāju.
8. Pēc tam pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēt).

UZMANĪBU:

Lietojiet ar akumulatoru darbināmu sistēmu tikai tādā gadījumā, ja nevarat iedarbināt dzinēju.

Izmantojiet ar akumulatoru darbināmo sistēmu tikai tad, kad ir nepieciešams pārvietot sniega tīrītāju no vienas vietas uz citu.

Ar akumulatoru darbināmu sistēmu var izmantot ne ilgāk par 3 minūtēm, ar nosacījumu, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Ar akumulatoru darbināmā sistēma izlādē akumulatoru, tādēļ akumulators iztukšosies un jūs nevarēsiet iedarbināt dzinēju, bieži izmantojot ar akumulatoru darbināmo sistēmu.

Obligāti pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēt) pēc ar akumulatoru darbināmās sistēmas izmantošanas. Ja dzinēja slēdzis tiek atstāts pozīcijā ON (ieslēgts), akumulators var izlādēties vai arī var tikt izraisīts negadījums. Uzlādējiet akumulatoru pēc vajadzības.

Šādos apstākļos ar akumulatoru darbināmā sistēma var nedarboties. Ja tā nedarbojas, izņemiet riteņu tapu, lai pārvietotu sniega tīrītāju (skatīt 22. lpp.).

Kad ir izlādējies akumulators.

Kad riteņu tapa ir bojāta.

Kad noslīd vai sabojājas kāpurķēde.

Kad nedarbojas kontrolieris.

Kad motors ir bojāts.

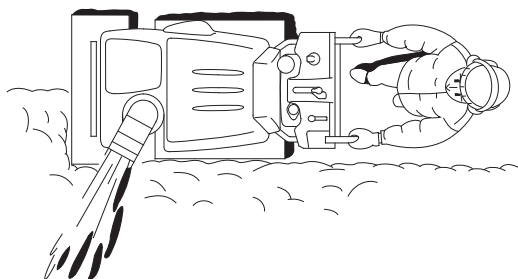
Sniega tīrīšana

Lai iegūtu vislabāko rezultātu, tīriet sniegu pirms tas sācis kust, sasalis vai noblietējies. Iestatiet droseles vadības sviru pozīcijā FAST (ātrs), un nesamaziniet dzinēja ātrumu, izmetot sniegu.

Izvēlieties piemērotu ātrumu, izmantojot galveno pārnesumu sviru. Ja dzinēja ātrums ir pārāk ātrs sniega tīrīšanai, tas sakrājas sniega tīrītāja priekšā un dzinēja ātrums ievērojami samazinās. Tas var izraisīt nopietnus darbības traucējumus.

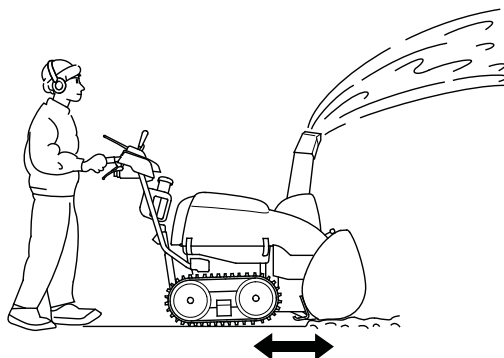
- Tīrīšana šaurā platumā

Tīriet sniegu pozīcijā LOW (zems) un šaurā platumā, izmantojot daļu no sniega izmešanas mehānisma, kad sniegs ir dziļš vai sacietējis.



- Tīrīšana ar turp-atpakaļ kustībām

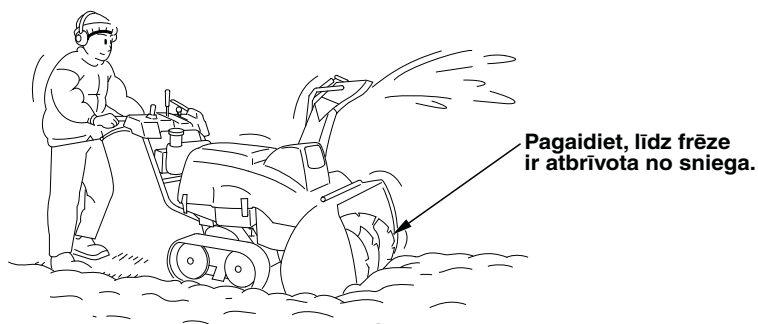
Ja sniegs ir tik stingri noblietēts, ka sniega tīrītājs slīd pār virsmu, pārvietojiet to uz priekšu un atpakaļ, lai noņemtu sniegu pakāpeniski.



• Nevienmērīga tīrīšana

Kad dzinējs, iekārtai uzduroties dziļam vai noblietētam sniegam, palēnina darbību, rīkojieties sekojoši:

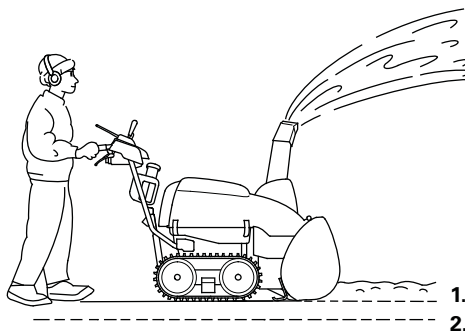
1. Novietojiet galveno pārniesumu sviru pozīcijā N, līdz dzinējs atgūst normālu ātrumu (pagrieziet frēzes sajūga indikatora gaismiņu (zaļu) un pagaidiet, līdz frēze ir atbrīvota no sniega.)
2. Kad frēze ir atbrīvota no sniega, un dzinējs ir atguvis normālu ātrumu, pārvietojiet galveno pārniesumu sviru pozīcijā LOW (zems) un virzieties uz priekšu.
3. Atkārtojiet augstāk minētos soļus, ja dzinēja ātrums joprojām ir samazināts.



Pakāpeniska tīrīšana

Ja sniega augstums pārsniedz sniega tīrīšanas mehānisma augstumu, tīriet to pakāpeniski vairākos piegājienos, kā parādīts instrukcijā.

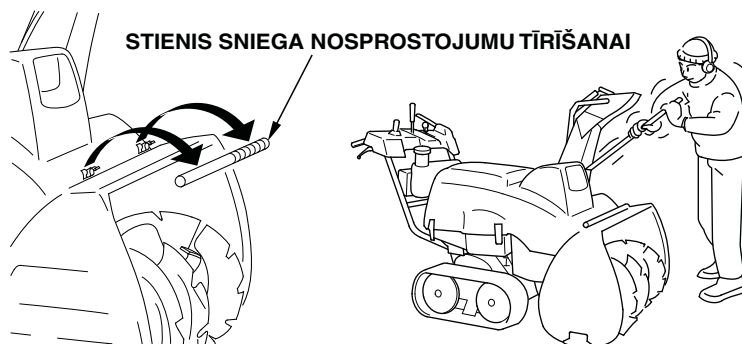
1. Lai paceltu
Paceliet frēzes korpusu.
 2. Lai sastumtu
Nolaidiet frēzes korpusu.
- Noregulējiet sliedi un skrēperu, ja tas ir nepieciešams (skatīt 37. lpp.).



- Izvadā iestrēgušā sniega iztīrīšana.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja tiek aizsprostots sniega izvads, apturiet dzinēju un izņemiet dzinēja slēdža atslēgu, lai novērstu nejaušu dzinēja ieslēgšanos.
 - Izmantojiet iekļauto stieni sniega nosprostojumu tīrīšanai, lai attīrītu izvadu pēc tam, kad visas rotējošās daļas ir pilnībā apstājušās.
 - Nekad neievietojiet rokas sniega izvadā dzinēja darbības laikā; tas var radīt nopietnas traumas.
1. Ja izveidojies sniega izvada vai sniega tīrīšanas mehānisma nosprostojums, izslēdziet dzinēju un, izmantojot šo stieni, iztīriet radušos nosprostojumu.



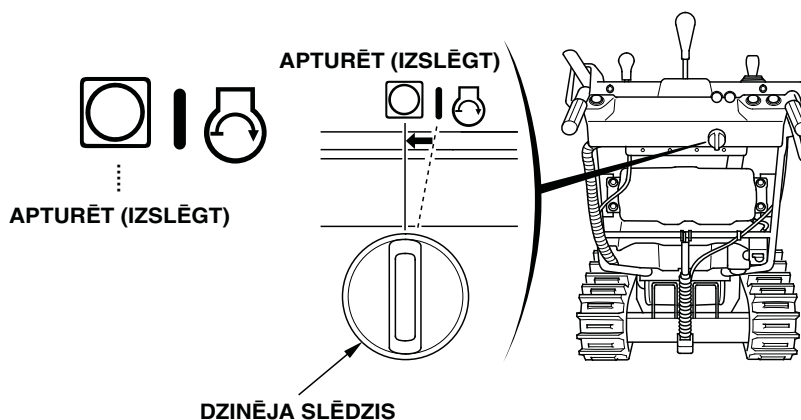
2. Noteikti nogādājiet sniega nosprostojumu tīrīšanai paredzēto stieni atpakaļ atrašanās vietā.

8. DZINĒJA DARBĪBAS APTURĒŠANA

Dzinēja ārkārtas apturēšana

Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā OFF (izslēgts) un izņemiet dzinēja slēdža atslēgu.

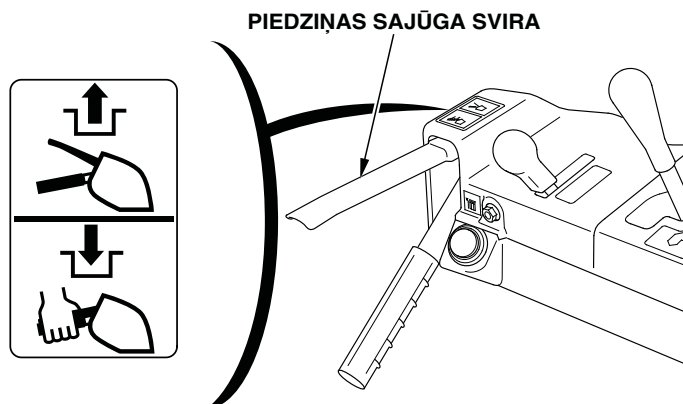
Izpildot ārkārtas apstādināšanu ar dzinēja slēdža atslēgu, pārvietojiet galveno pārnesumu sviru pozīcijā N (neitrāls) pirms dzinēja pārstartēšanas.



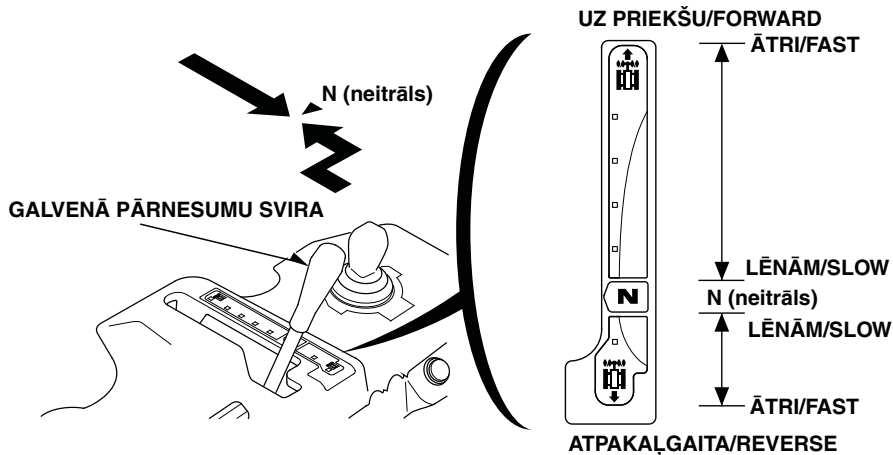
Normāla dzinēja apturēšana

1. Atlaidiet piedziņas sajūga sviru.

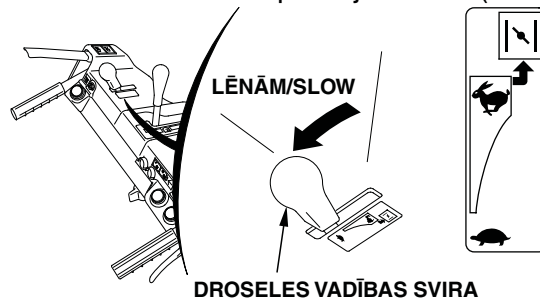
Sniega tīrītājs pārstās darboties, un pēc dažām sekundēm apstāsies sniega tīrīšanas mehānisms.



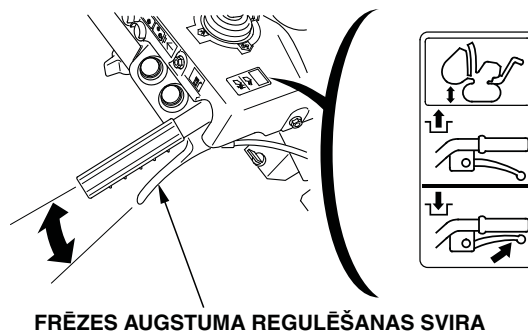
2. Iestatiet galveno pārnesumu sviru pozīcijā N (neitrāls).



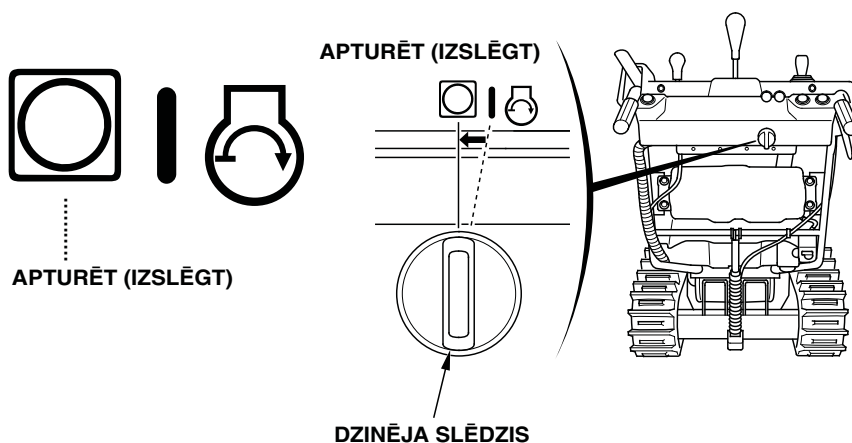
3. Pārvietojiet droseles vadības sviru pozīcijā SLOW (lēns).



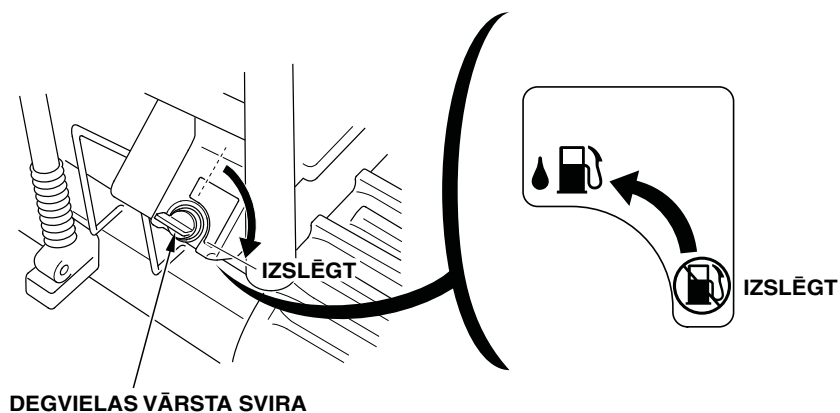
4. Izmantojiet frēzes augstuma regulēšanas sviru, līdz sniega tīrīšanas mehānisms atrodas stabili uz zemes.



5. Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēts) un izņemiet dzinēja slēdža atslēgu.



6. Pagrieziet degvielas vārsta sviru pozīcijā OFF (izslēgts).



9. PĀRVADĀŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

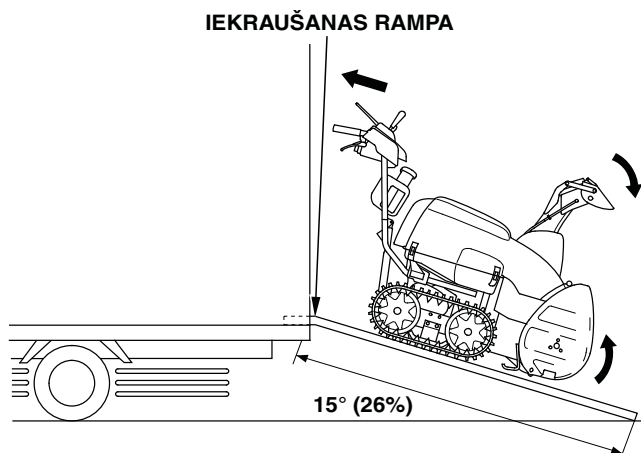
Izlieta degviela var uzliesmot. Lai novērstu degvielas un eļļas izliešanu, transportēšanas laikā nepieļaujiet sniega-tīrītāja sasvēršanos.

Sniega tīrītāja novietošana uz trelera jāveic uz stingras un līdzenas virsmas.

1. Izmantojiet rampu, kura ir pietiekami izturīga, lai spētu noturēt sniega tīrītāja, papildierīču un operatora kopējo svaru: rampas garumam jābūt tādām, lai tās slīpums būtu ne vairāk kā 15° (26%).
2. Pārbaudiet degvielas līmeņrādī. Kad degvielas līmeņrādža bultiņa nonāk E diapazonā, apturiet dzinēju.
3. Ledarbiniet dzinēju un pilnībā paceliet frēzi, izmantojot frēzes augstuma regulēšanas sviru. Pilnībā nolaidiet izvades virzītāju, izmantojot izvades vadības slēdzi.
4. Iestatiet galveno pārnesumu sviru atpakaļgaitā, un lēnā ātrumā atpakaļgaitā uzbrauciet pa iekraušanas rampu.

UZMANĪBU:

Neizmantojiet stūrēšanas slēdzi, kamēr braucat ar sniega tīrītāju augšup pa iekraušanas rampu; tas var radīt nopietnus miesas bojājumus vai sabojāt sniega-tīrītāju.



5. Izkraujiet sniega tīrītāju iekraušanai pretējā kārtībā.

10. APKOPE

Periodiska pārbaude un apkope palīdzēs pagarināt sniega tīrītāja kalpošanas ilgumu, vienlaikus uzturot to labā darba kārtībā. Veiciet pārbaudes un apkopes saskaņā ar nākamajā lappusē esošo tabulu.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Pirms pārbaudes un apkopes veikšanas izslēdziet dzinēju un atvienojiet aizdedzes sveces uzgali no sveces, lai dzinēju nevarētu iedarbināt.
- Ja nepieciešams darbināt dzinēju, pārliecinieties, vai telpā ir laba ventilācija. Izplūdes gāzes satur indīgu oglekļa monoksīdu (tvana gāzi); tā iedarbība var izraisīt samaņas zudumu un nāvi.

UZMANĪBU:

- Lai novērstu apgāšanos, pirms pārbaudes un apkopes veikšanas novietojiet sniega tīrītāju uz līdzenas virsmas.
- Lietojiet vienīgi oriģinālās Honda rezerves daļas vai tām līdzvērtīgas. Rezerves daļas, kuru kvalitāte nav līdzvērtīga oriģinālajām, var radīt sniega tīrītāja bojājumus.

Apkopes grafiks

REGULĀRAS APKOPES PERIODS (3) Veiciet katrā norādītajā mēnesī vai pēc noteiktā darba stundu skaita atkarībā no tā, kas pienāk ātrāk. Elements		Katrā lietošanas reizē	Pirmajā lietošanas mēnesī vai 20 stundās.	Vienreiz gadā		Ik pēc 4 gadiem
				Pirms izmantošanas	Pirms uzglabāšanas	
Dzinēja eļļa	Līmeņa pārbaude	○				
	Maiņa		○	○(1)		
Frēzes transmisijas eļļa	Maiņa	Ik pēc 2 gadiem vai 200 darba stundām. (1) (2)				
Motora reduktora zobratu eļļa	Maiņa			○(2)		
Akumulatora elektrolīts (Ja tāds ir)	Līmeņa pārbaude	○				
	Līmeņa un smaguma pārbaude			○(1) (2)		
Aizdedzes svece	Pārbaudīt - noregulēt			○(1)		
	Nomainīta					○(Ik pēc 250 stundām.)
Frēzes sliežu kluči un skrēpers	Pārbaudīt - noregulēt	○		○(1)		
Kāpurķēde	Pārbaudīt - noregulēt			○(1)		
Tīrītāja tapa	Maiņa			○(1) (2)		
Frēzes tapa	Maiņa			○(1) (2)		
Frēzes un tīrītāja stiprinājuma skrūve	Pārbaude	○				
Skrūves, uzgriežņi, stiprinājumi	Pārbaude	○				
Degvielas nogulšņu trauks	Pārbaude				○	
Degvielas tvertne un karburators	Iztukšot				○	
Pretkorozijas eļļa	Uzklājiet eļļu				○	
Izvada virzītājtrose	Pārbaudīt - noregulēt			○(1) (2)		
Droseles, gaisa kabelis	Pārbaudīt - noregulēt			○(1) (2)		
Frēzes sikсна	Pārbaudīt - noregulēt			○(1) (2) (4)		
ACG sikсна	Pārbaudīt - noregulēt			○(1) (2) (4)		
Tukšgaitas apgriezieni	Pārbaudīt - noregulēt			○(2)		
Vārstu atstatums	Pārbaudīt - noregulēt			○(2)		
Degkamera	Tīrīšana	Ik pēc 1000 stundām. (2)				
Degvielas tvertne un filtrs	Tīrīšana					○(2)
Degvielas caurule	Pārbaude	Ik pēc 2 gadiem (2)				
	Nomainīta					○(2)

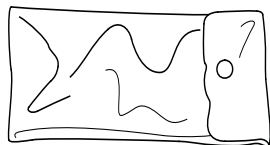
(1) Intensīvas lietošanas gadījumā šīm detaļām var būt nepieciešama biežāka pārbaude un nomainīta.

(2) Šīs apkopes ieteicams veikt pie jūsu dīlera.

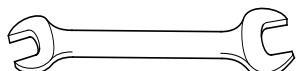
(3) Izmantojot komerciāli, reģistrējiet darba stundas, lai noteiktu atbilstošus apkopes intervālus.

(4) Pārbaudiet, vai sikсна nav nodilusi vai bojāta. Siksnas nodiluma vai bojājumu gadījumā nomainiet to pret jaunu.

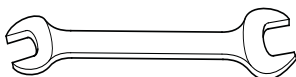
Rīki



INSTRUMENTU IEPAKOJUMS



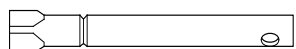
10×12 mm UZGRIEŽŅU ATSLĒGA



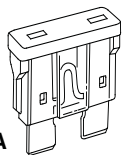
12×17 mm UZGRIEŽŅU ATSLĒGA



SVECES ATSLĒGAS ROKTURIS

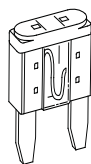


AIZDEDZES SVECES SPĒKA SKRŪVE

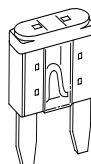


15 A

STANDARTA DROŠINĀTĀJS 15 A



5 A

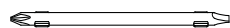


30 A

**MINI STANDARTA DROŠINĀTĀJS
5 A, 30 A**



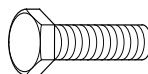
KNAIBLES



SKRŪVGRIEZIS



SKRŪVGRIEŽA ROKTURIS



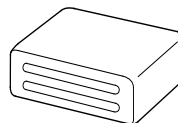
6×20 mm SEŠSTŪRA SKRŪVE



6 mm PAŠFIKSĒJOŠAIS UZGRIEZNIS



ŠĶELTTAPA (2)



REZERVES DROŠINĀTĀJA GUMIJA (2)

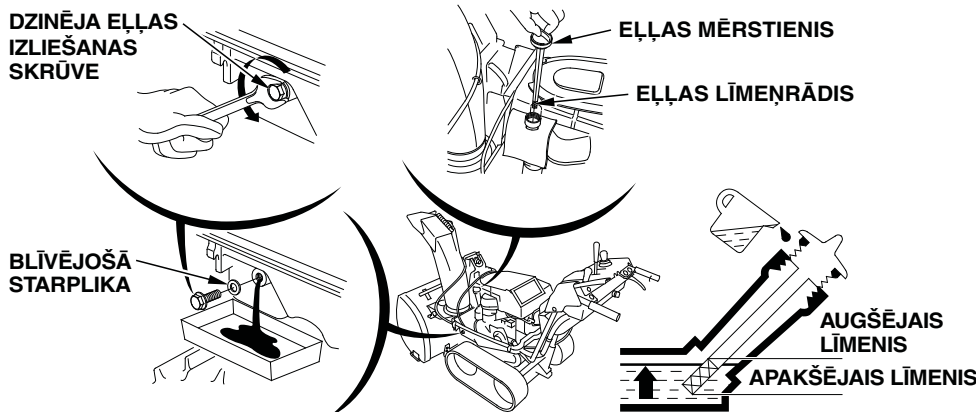
Dzinēja eļļas līmenis

Netīra dzinēja eļļa veicina ātrāku dzinēja nodilšanu. Veiciet eļļas nomaiņu noteiktos laika intervālos. Sekojiet, lai eļļa būtu pareizajā līmenī.

EĻĻAS IETILPĪBA: 1,1 l

Kā veikt eļļas nomaiņu:

1. Noregulējiet frēzes augstuma regulēšanas sviru, lai izlīdzinātu sniega tīrītāju.
2. Noņemiet augšējo pārsegu.
3. Noņemiet eļļas uzpildes vāciņu un drenāžas skrūvi.
Iztukšojiet eļļu, kamēr dzinējs vēl ir silts, lai nodrošinātu ātru un pilnīgu iztukšošanu.



UZMANĪBU:

Iztukšojot eļļu uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas, eļļas temperatūra būs augsta un tā var radīt apdegumus.

4. Pēc tam, kad eļļa ir pilnībā iztukšota, uzlieciet jauno blīvējošo starpliku un cieši pieskrūvējiet drenāžas skrūvi.
5. Ielejiet jaunu eļļu līdz eļļas līmeņrāža maksimālajam līmenim.
6. Pēc eļļas nomaiņas cieši pieskrūvējiet eļļas uzpildes vāciņu.
Nomazgājiet rokas ar ziepēm un ūdeni pēc rīkošanās ar lietoto eļļu.

PIEZĪME:

Lūdzu, likvidējiet lietoto motoreļļu vidi saudzējošā veidā. Mēs iesakām ieliet to slēgtā traukā un nogādāt vietējā apkopes centrā pārstrādei. Neizmetiet to sadzīves atkritumos un neizlejiet zemē.

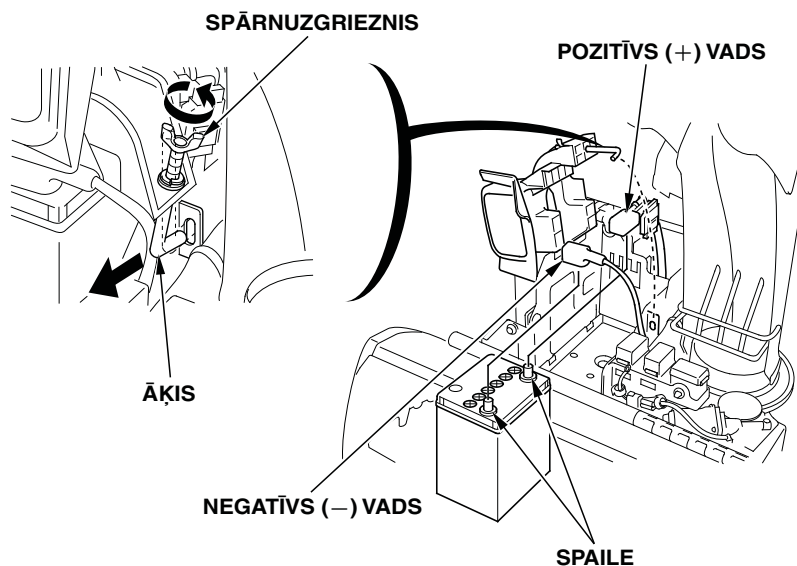
Akumulators

▲ BRĪDINĀJUMS

- **Akumulatori rada eksplozīvas gāzes: aizdegšanās gadījumā sprādziens var radīt nopietnus savainojumus vai izraisīt aklumu. Uzlādes laikā nodrošiniet pietiekamu ventilāciju.**
- **ĶĪMISKA BĪSTAMĪBA:** akumulatora elektrolīts satur sērskābi. Saskare ar acīm vai ādu (pat caur apģērbu) var radīt nopietnus apdegumus. Lietojiet sejas aizsargu un aizsargājošu apģērbu. Sargājiet no liesmām un dzirkstelēm, nesmēķējiet darba vietas tuvumā.
- **PRETLĪDZEKLIS:** ja elektrolīts iekļūst acīs, rūpīgi skalojiet tās ar siltu ūdeni vismaz 15 minūtes un nekavējoties izsauciet ārstu.
- **SAINDĒŠANĀS DRAUDI:** elektrolīts ir indīgs.
- **PRETLĪDZEKLIS:**
 - Ārīgi: rūpīgi skalot ar ūdeni.
 - Iekšīgi: dzert ūdeni vai pienu lielā daudzumā. Pēc tam dzeriet pienu ar magnija oksīdu vai augu eļļu un nekavējoties izsauciet ārstu.
- **GLABĀJIET BĒRNIEM NEPIEEJAMĀ VIETĀ.**

IZŅEMŠANA

1. Pagrieziet izvadu uz priekšu.
2. Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēts) un izņemiet atslēgu.
3. Noņemiet augšējā pārsega stiprinājumu un noņemiet augšējo pārsegu.
4. Atskrūvējiet spārnuzgriezni un noņemiet āķi, un pēc tam atveriet akumulatora pārsegu.
5. Atvienojiet negatīvo (–) vadu no akumulatora negatīvās (–) spaiļes; tad atvienojiet pozitīvo (+) vadu no akumulatora pozitīvās (+) spaiļes.
6. Izņemiet akumulatoru.



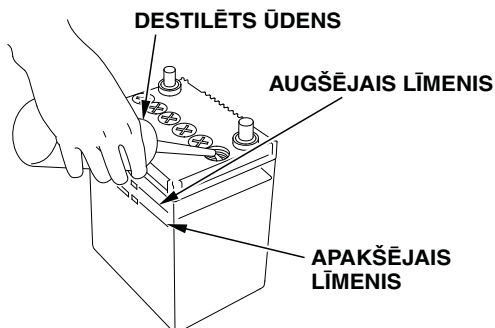
INSTALĒŠANA

1. Uzstādiet akumulatoru.
2. Pievienojiet pozitīvo (+) vadu akumulatora pozitīvajai (+) spailei; tad pievienojiet negatīvo (-) vadu akumulatora pozitīvajai (-) spailei.
3. Aizveriet akumulatora pārsegu, uzstādiet āķi un pēc tam pieskrūvējiet spārnuzgriezni.
4. Uzstādiet augšējo pārsegu un aizāķējiet augšējā pārsega stiprinājumu.

UZMANĪBU:

Atvienojot akumulatora vadu, vienmēr vispirms atvienojiet vadu no akumulatora negatīvās (-) spailes. Pievienojot vadus, vienmēr vispirms pievienojiet vadu pie pozitīvās (+) spailes un tikai pēc tam pie negatīvās (-) spailes. Nekad neatvienojiet akumulatora kabeli pretējā secībā, jo tad, instrumentam pieskaros spailēm, tiek izraisīts īssavienojums.

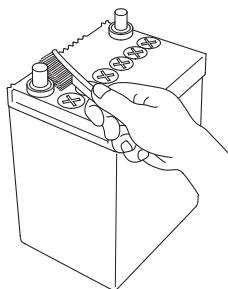
Pārbaudiet akumulatora stāvokli (skat. 31. lpp.).



Akumulatora šķidruma līmenis

Izņemiet akumulatoru (skat. 58. lpp.).

Pārbaudiet, vai akumulatora šķidruma līmenis atrodas starp augšējo un apakšējo līmeni, un pārbaudiet, vai akumulatora vāciņu ventilācijas atvere nav aizsprostojusies. Ja akumulatora šķidruma līmenis tuvojas apakšējam līmenim vai ir zem tā, noņemiet akumulatora vāciņus un pievienojiet destilētu ūdeni līdz augšējam līmenim.



Akumulatora tīrīšana

Izņemiet akumulatoru (skat. 58. lpp.) un notīriet akumulatora spaiļes un akumulatora vadu spaiļes ar metāla suku vai smilšpapīru. Notīriet akumulatoru ar dzeramās sodas un silta ūdens šķīdumu, pārļiecinoties, lai ne šķīdums, ne ūdens nenokļūst uz akumulatora elementiem. Kārtīgi nosusiniet un izžāvējiet akumulatoru.



Šis simbols uz akumulatora nozīmē to, ka pret šo produktu nedrīkst izturēties kā pret sadzīves atkritumiem.

PIEZĪME:

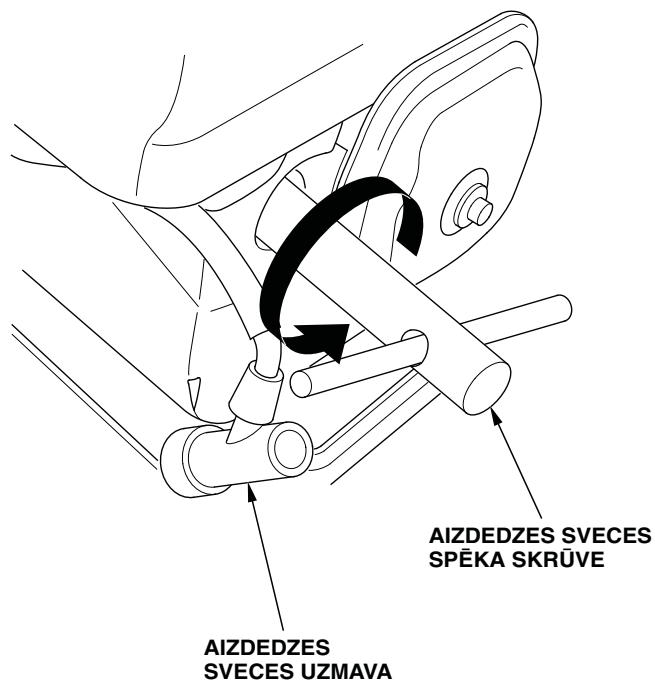
Nepareizi likvidēts akumulators var būt kaitīgs videi un cilvēku veselībai. Vienmēr ievērojiet vietējos noteikumus, kas attiecas uz akumulatoru likvidēšanu.

Aizdedzes svece

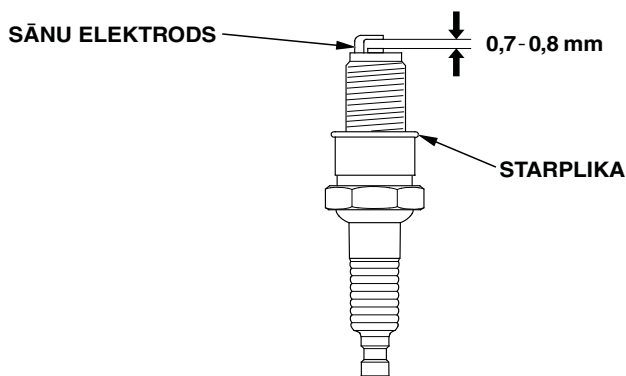
Aizdedzes sveci nepieciešams periodiski tīrīt un pieregulēt, lai nodrošinātu stabilu aizdedzi.

Lai nodrošinātu pareizu dzinēja darbību, aizdedzes svecei jābūt pareizi iecentrētai un bez nogulsņēm.

1. Pagrieziet izvadu uz priekšu.
2. Noņemiet augšējā pārsega stiprinājumu un noņemiet augšējo pārsegu.
3. Noņemiet aizdedzes sveces uzgali.
Notīriet visus netīrumus ap aizdedzes sveces pamatni.
4. Noņemiet aizdedzes sveci ar sveces uzgriežņu atslēgu.
5. Notīriet aizdedzes sveci ar sveces tīrītāju. Ja sveces tīrītājs nav pieejams pie jūsu pilnvarotā Honda dīlera, notīriet sveci ar metāla suku.



6. Izmēriet sveces atstatumu ar spraugmēru.
Izlabojiet, ja nepieciešams, uzmanīgi ieliecot sānu elektrodu.
Nepieciešamais atstats:
0,7 – 0,8 mm
Ieteicamā aizdedzes svece: BPR5ES (NGK)



7. Pārliecinieties, vai aizdedzes sveces blīvējošā starplika ir labā stāvoklī un iegrieziet sveci ar rokām, lai novērstu vītnes bojāšanos.
8. Pēc tam, kad aizdedzes svece ir ievietota, pieskrūvējiet ar aizdedzes sveces uzgriežņu atslēgu, lai saspiestu starpliku.

UZMANĪBU:

Ja tiek uzstādīta jauna aizdedzes svece, piegrieziet 1/2 pagriezienu pēc tam, kad aizdedzes svece ir ievietota, lai saspiestu paplāksni. Ja tiek ievietota lietota aizdedzes svece, piegrieziet no 1/8 līdz 1/4 apgriezienam pēc tam, kad aizdedzes svece ir ievietota.

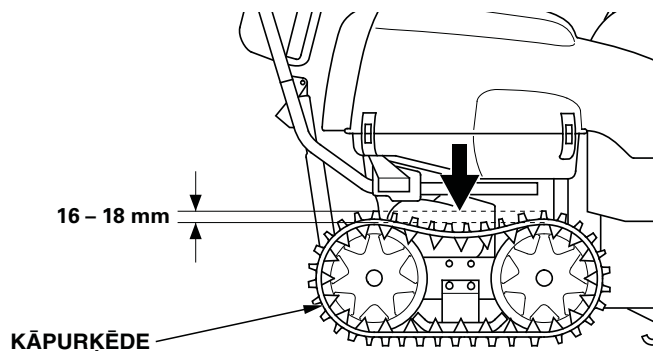
UZMANĪBU:

- Lietojiet tikai ieteicamās aizdedzes sveces vai līdzvērtīgas. Aizdedzes svece ar neatbilstošu karstuma diapazonu var radīt dzinēja bojājumus.
- Aizdedzes svecei jābūt cieši pieskrūvētai. Nepareizi pieskrūvēta aizdedzes svece var ļoti sakarst un var izraisīt dzinēja bojājumus.

9. Cieši uzstādiet aizdedzes sveces uzgali.

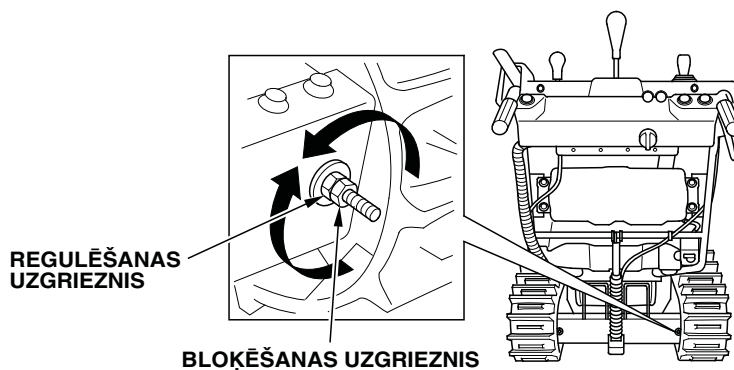
Kāpurķēde

Pirms regulēšanas pārliedzieties, vai kāpurķēdes ir tīras un sausas. Kāpurķēdes nebūs iespējams precīzi noregulēt, ja tās būs piesārņotas ar sniegu vai dubļiem, vai pārklātas ar ledu. Pārbaudiet kāpurķēžu nospriegojumu, piespiežot uz leju vidū starp riteņiem. Pareizi noregulēta kāpurķēde ieliksies par 16 – 18 mm, kad tiek piespiesta ar spēku 10 kgf.



Regulēšanas procedūra:

1. Atskrūvējiet kreisās un labās puses spriegojošo skrūvju stiprinājuma uzgriežņus, un grieziet regulēšanas uzgriežņus, lai pareizi nospriegotu abas kāpurķēdes.
2. Pēc noregulēšanas cieši pieskrūvējiet stiprinājuma uzgriežņus.



Frēze/tīrītājs

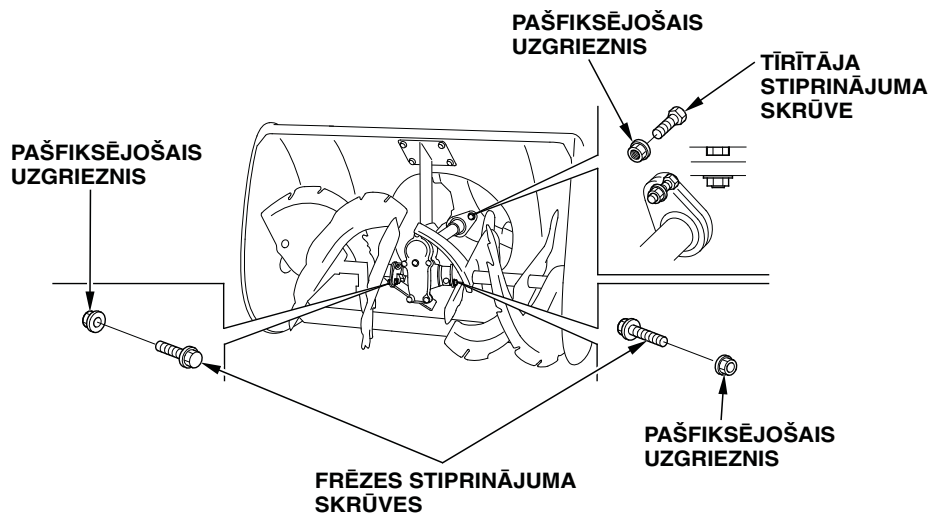
Pārbaudiet frēzi, frēzes korpusu, tīrītāju un stiprinājuma skrūves, lai pārļiecinātos, vai nav radušies kādi bojājumi vai kļūmes. Ja kāda no stiprinājuma skrūvēm ir salūzusi, nomainiet to pret jaunu, sniega tīrītāja komplektācijā iekļauto skrūvi. Papildu stiprinājuma skrūves un uzgriežņi ir pieejami no pilnvarotiem Honda sniega tīrītāju dīleriem.

UZMANĪBU

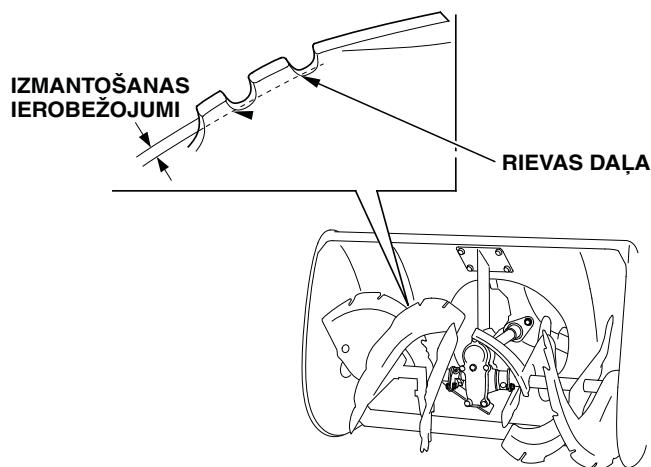
Stiprinājuma skrūves ir izstrādātas tā, lai salūztu tādu spēku iedarbībā, kas pretējā gadījumā izraisītu frēzes un tīrītāja detaļu bojājumus. Neaizstājiet stiprinājuma skrūves ar parastām aparatūras skrūvēm.

Stiprinājuma skrūvju nomaiņas procedūra

1. Novietojiet sniega tīrītāju uz stingras, līdzenas virsmas.
2. Novietojiet galveno pārnesumu sviru pozīcijā N (neitrāls).
3. Noregulējiet frēzes augstuma regulēšanas sviru, lai izlīdzinātu sniega tīrītāju.
4. Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēts) un izņemiet dzinēja slēdža atslēgu.
5. Pārļiecinieties, vai katra rotējošā detaļa ir pilnībā apstājusies.
6. Attīriet frēzi un tīrītāju no sniega, ledus un citiem svešķermeņiem.
7. Pārbaudiet, vai frēze, frēzes korpus un frēzes pūtēja mehānisms nav bojāti.
8. Apmainiet visas bojātās stiprinājuma skrūves. Cieši pieskrūvējiet.



Frēze ir pakļauta nodilšanai, jo atrodas saskarē ar ceļa virsmu vai oļiem. Sniega tīrīšanas darbības efektivitāte pasliktināsies, ja turpināsiet izmantot nodilušu frēzi. Apmainiet to pret jaunu.



Vaicājiēt savam pilnvarotajam Honda dīlerim, kad jums ir nepieciešams jauna frēze un tīrītājs.

Drošinātājs

Ja drošinātājs ir izdedzis, nomainiet to ar citu tāda paša nomināla drošinātāju tikai pēc bojājuma cēloņa izmeklēšanas. Ja drošinātājs tiek apmainīts, taču kļūdas iemesls nav izlabots, jaunais drošinātājs var atkal ātri izdegt.

UZMANĪBU:

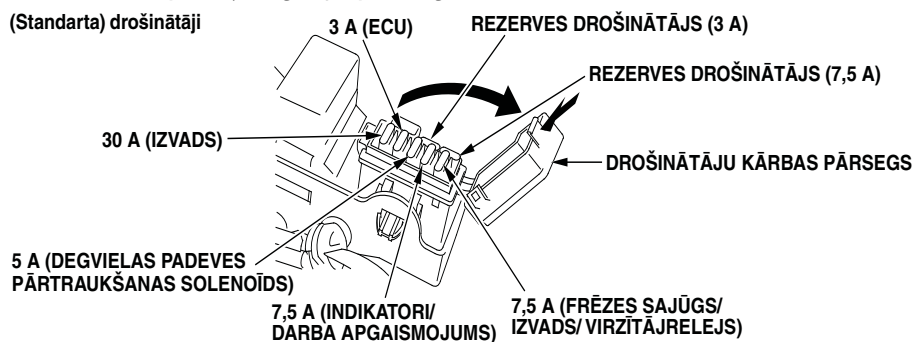
Nekad neapmainiet izdegušo drošinātāju ar kādu citu priekšmetu, izņemot citu drošinātāju ar noteikto nominālu. Citu priekšmetu (piemēram, vadu vai alumīnija folijas) izmantošana var izraisīt vadu vai citu detaļu aizdegšanos.

Drošinātāja bloka nomaīnai ir nepieciešami īpaši darbarīki. Vaicājiert pilnvarotam Honda dīlerim par rezerves daļu.

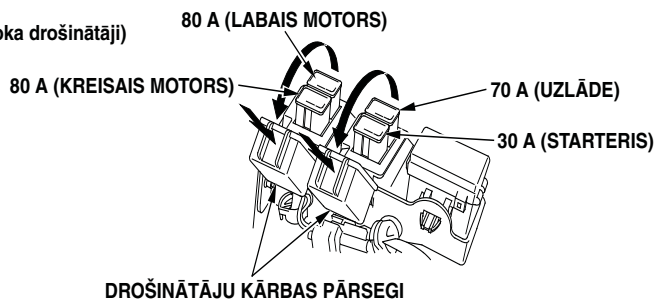
Drošinātāju nomaīna (tikai standarta drošinātājiem)

1. Pagrieziet izvadu uz priekšu.
2. Noņemiet augšējā pārsega stiprinājumu un noņemiet augšējo pārsegu.
3. Atveriet drošinātāju kārbas pārsegu.
4. Apmainiet drošinātāju parādītājā kārtībā.
5. Aizveriet drošinātāju kārbas pārsegu.
6. Uzlieciet atpakaļ augšējo pārsegu.

(Standarta) drošinātāji



(Bloka drošinātāji)



11. UZGLABĀŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Izņemiet dzinēja slēdža atslēgu un novietojiet sniega tīrītāju vietā bez mitruma, putekļiem un tiešas saules gaismas.

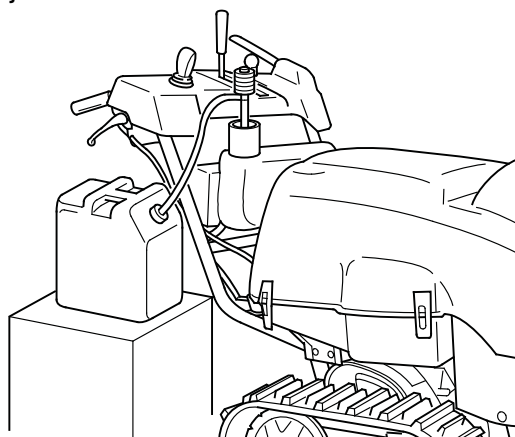
Pirms sniega tīrītāja novietošanas uz ilgstošu laika periodu:

1. Iztukšojiet degvielas tvertni un karburatoru.

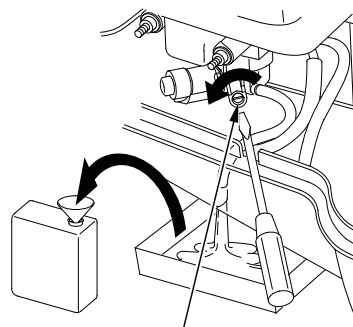
▲ BRĪDINĀJUMS

- **Benzīns ir ļoti uzliesmojošs un noteiktos apstākļos var eksplodēt. Nesmēķējiet un nodrošiniet, lai darba vietā nebūtu liesmu vai dzirksteļu.**
- **Nesāciet degvielas tvertnes iztukšošanu, kamēr izplūdes sistēma ir karsta.**

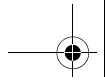
- Iztukšojiet visu degvielu no degvielas tvertnes apstiprinātā degvielas tvertnē. Ieteicams izmantot pārdošanā pieejamu benzīna rokas sūkni. Nelietojiet elektrisko sūkni.



- Pagriežiet degvielas vārsta sviru pozīcijā ON (ieslēgts).
- Pagriežiet izvadu uz priekšu.
- Noņemiet augšējā pārsega stiprinājumu un noņemiet augšējo pārsegu.
- Atskrūvējiet karburatora drenāžas skrūvi un iztukšojiet benzīnu piemērotā tvertnē.
- Cieši pieskrūvējiet drenāžas skrūvi.
- Pagriežiet degvielas vārsta sviru pozīcijā OFF (izslēgts).

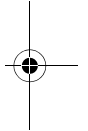
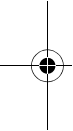


NOLIEŠANAS SKRŪVE

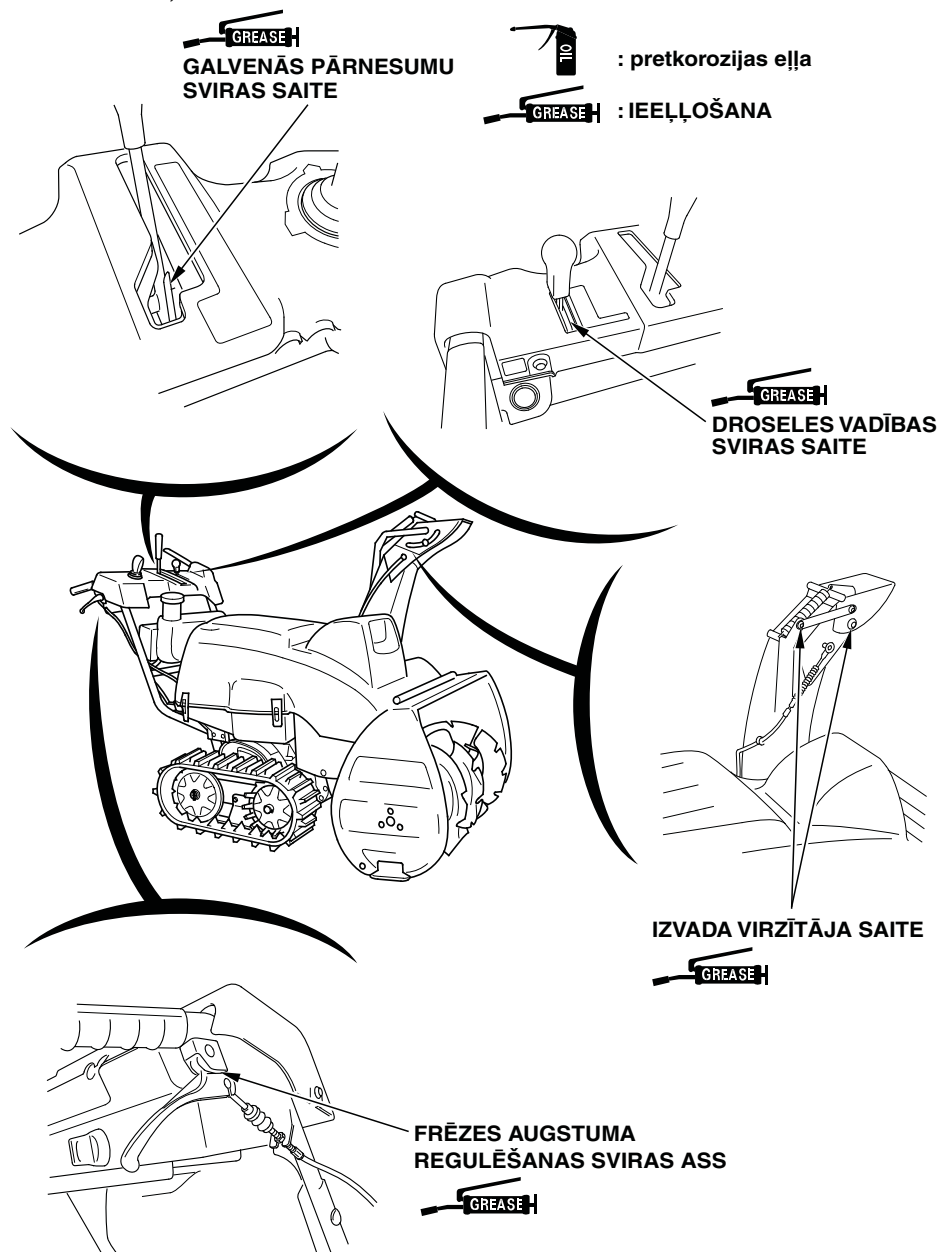


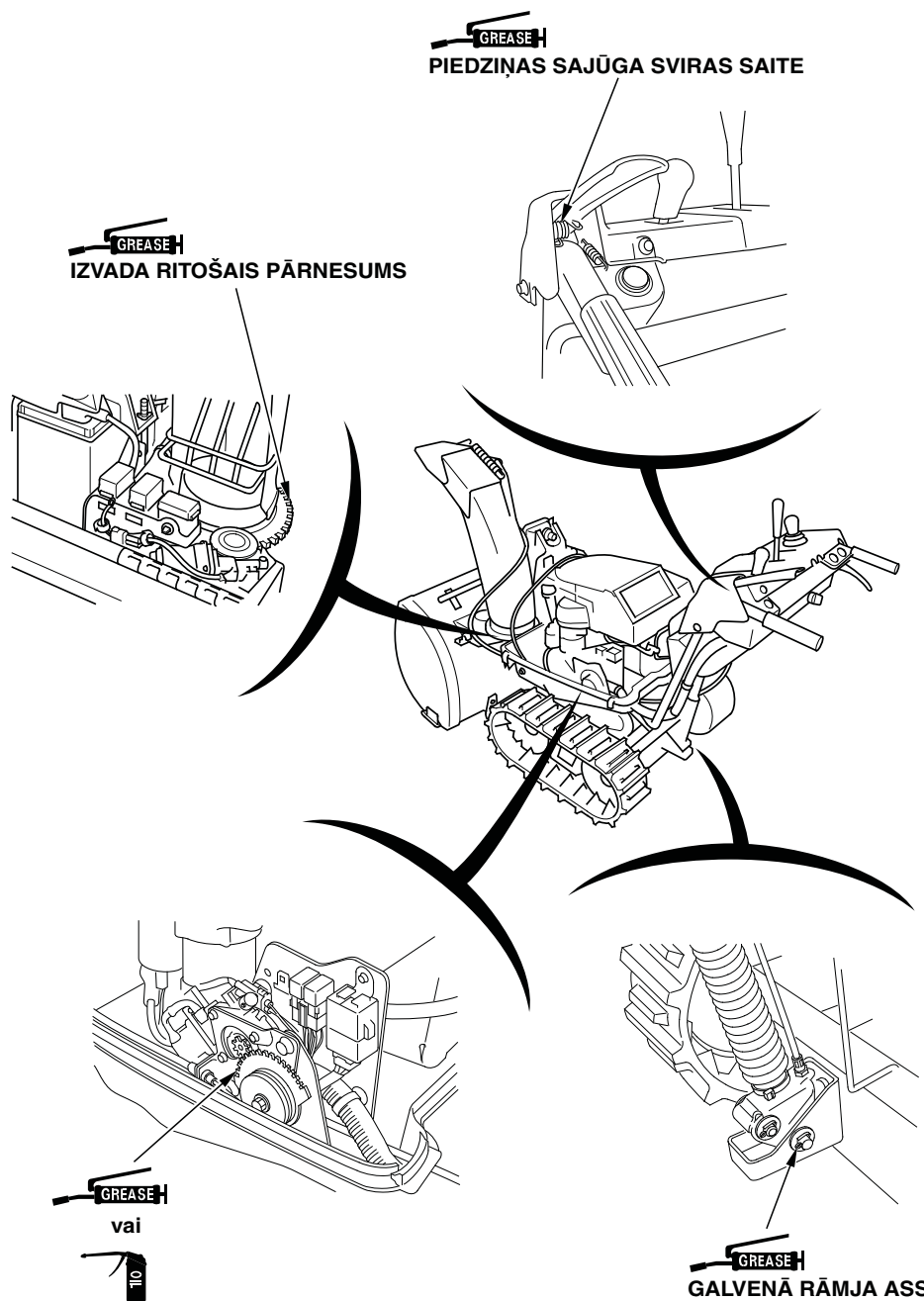
2. Veiciet akumulatora apkopi.

Ja sniega tīrītājs tiks novietots uz ilgstošu laika periodu, atvienojiet negatīvo spaili no akumulatora A. Uzlādējiet to ik pēc 6 mēnešiem.



3. Eļļošanas un rūsas novēršanas nolūkā ieeļļojiet vai izmantojiet smērvielu šādām detaļām.





12. KĻŪMJU NOVĒRŠANA

Kļūdas diagnoze

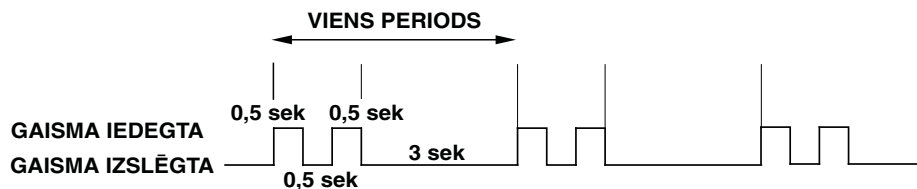
Ja sniega tīrītājs lietošanas laikā pārstāj darboties, brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) informē par kļūdas stāvokli ar to, cik reizes iemirgojas brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana).

Piemērs.

Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) iemirgojas 2 reizes.

0,5 sekundes iedegta → 0,5 sekundes izslēgta → 0,5 sekundes iedegta →
3 sekundes izslēgta → tiks atkārtota tā pati darbība.

Mirgošanas laiki tiks periodiski atkārtoti kā norādīts zemāk.



Kļūdas diagnoze

BRĪDINĀJUMA INDIKATORA GAISMIŅA (SARKANA)/ MIRGOŠANAS LAIKI	PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Gaisma izslēgta	Izdegusi lampa, ECU kļūda	CPU kļūda	Konsultējieties ar savu pilnvaroto Honda dīleri.
2 reizes	ECU kļūdaĀtruma sensora kļūda	Sākotnējās iestatišanas kļūda, EEPROM kļūda, bojāts ātruma leņķa sensorsvai īssavienojums	
4 reizes	Draivera kļūda-Labā puse	Draiverīneparasts	
6 reizes	Draivera kļūda-Kreisā puse		
5 reizes	Motora griešanās sensorakļūda-Labā puse	V-V-W fāze, neparasts signāls	
7 reizes	Motora griešanās sensorakļūda-Kreisā puse		
8 reizes	Neparasta draivera darbība-Labā puse	Draivera pārkaršana	
9 reizes	Neparasta draivera darbība-Kreisā puse		
10 reizes	Neparasta elektriskā strāvas avota darbība	Akumulatora kļūda, ACG kļūda, akumulatora spaiļes atteice	
11 reizes	Elektromagnētisk o bremžu kļūda	Vada pārrāvums vai īssavienojums, vaikonektora atteice	
12 reizes	Motora temperatūrsensora kļūda	Vada pārrāvums vaiīssavienojums	
13 reizes	Motora aizsardzībassistēma/ Neparasta	Motora pārkaršana	
14 reizes	Sinhronāsvadības kļūda	Draivera kļūda	
Nepārtraukti ieslēgta gaisma	Dzinēja noslāpšana	Bojāts impulss	

① Dzinējs nesāk darboties.

PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Degviela nenasniedz karburatoru.	Degvielas tvertnē nav benzīna.	Iepildiet degvielu (skat. 25. lpp.).
	Degvielas vārsta svira nav atvērta.	Pagrieziet degvielas vārsta svirupozīcijā "ON" (ieslēgts) (skat. 33. lpp.).
	Degvielas filtrs ir aizsprostojies.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Degvielas cauruļu sistēma ir sasalusi.	
Degviela sasniedz karburatoru.	Pārplūdis karburators.	
	Nosprostots karburators.	
Zems dzinēja eļļas līmenis.	Dzinēja eļļa nav iepildīta līdz augšējam ierobežojumam.	Iepildiet (skat. 28. lpp.).
Startera motors nedarbojas.	Akumulators ir izlādējies.	Akumulatora uzlādēšana vai apmaiņošana (skat. 58. lpp. un 68. lpp.).
	Drošinātājs ir izdedzis.	Drošinātāja pārbaude un nomaiņa (skat. 66. lpp.).
	Akumulatora spaile ir atvienota.	Akumulators (skat. 30. un 58. lpp.).
	Startējot piedziņas sajūga svira ir saspiesta un frēzes sajūga slēdzis ir piespiests.	Dzinēja iedarbināšana (skat. 33. lpp.).
Startera motors darbojas.	Netīra aizdedzes svece.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Slikti uzstādīts aizdedzes sveces uzgalis.	Cieši uzstādiet aizdedzes sveces uzgali (skat. 62. lpp.).
	Aizdedzes svece ir bojāta.	Aizdedzes sveces nomaiņa (skat. 62. lpp.).

② Tas slikti darbojas

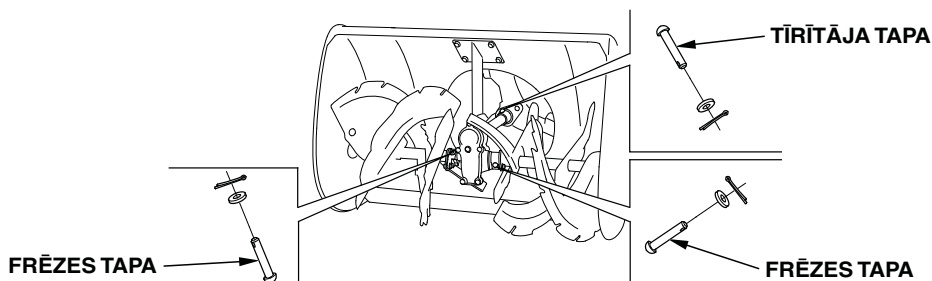
PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Grūti vadīt sniega tīrītāju uz priekšu.	Frēzes stiprinājuma skrūve ir nolauzta.	Frēzes stiprinājuma skrūvju pārbaude un nomaiņa (skat. 32. lpp.).
	Frēzes augstums nav pareizi noregulēts.	Frēzes augstuma regulēšana (skat. 40. lpp.).
	Sniega pūšanas mehānismā ir iestrēdzis sniegs.	Izmantojiet stieni sniega nosprostojumu tīrīšanai, lai aizvāktu sniegu (skat. 23. lpp.).

PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Grūti vadīt sniega tīrītāju atpakaļgaitā.	Frēzes augstums nav noregulēts pozīcijā HIGH (augsts).	Frēzes augstuma regulēšana (skat. 40. lpp.).
Sniega tīrītājs nedarbojas, kad tiek piespiesta pedziņas sajūga svira.	Rīteņa tapa kāpurķēdē ir nodilusi.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) mirgo vai iedegas.	Saskaitiet brīdinājuma indikatora gaismiņas (sarkanas) iemirgošanās reizes (skat. 72. lpp.), un pēc tam konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
Stūrēšanas slēdzis vispār nedarbojas (vai darbojas slikti).	Sniega pūšanas mehānisms ir ierakts dziļā sniegā.	Novietojiet galveno pāresumu sviru lēnākā pozīcijā, piespiediet stūrēšanas slēdzi un izmantojiet spēku uz roktura, lai pagrieztos vēlamajā virzienā.
		Paceliet sniega pūšanas mehānismu un pēc tam piespiediet stūrēšanas slēdzi.
	Piespiežot stūrēšanas slēdzi, kāpurķēde neapstājas vai nesamazina ātrumu.	Iespējams, ka ir kļūda slēdzi, relejā vai pedziņas motorā. Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
Ar akumulatoru darbināma sistēma nedarbojas.	Ar akumulatoru darbināma sistēma nav ieslēgta.	Vienlaicīgi uz 3 sekundēm piespiediet gan labo, gan kreiso stūrēšanas slēdzi. Ar akumulatoru darbināmas sistēmas lietošana (skat. 45. lpp.).
	Ir pagājušas 5 sekundes kopš ar akumulatoru darbināmas sistēmas darbināšanas (zaļš un sarkans).	Pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā STOP (apturēts) un vēlreiz iedarbiniet ar akumulatoru darbināmo sistēmu.
	Akumulators ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru vai to apmainiet, ja nepieciešams. Akumulatora uzlādēšana (skat. 58. un 68. lpp.).
Brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana) mirgo vai iedegas.	Elektriskā aprīkojuma darbība ir neparasta vai tas ir bojāts.	Saskaitiet, cik reizes iemirgojas indikatora gaismiņa (skat. 72. lpp.).
		Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.

- Ir grūti darbināt sniega tīrītāju dziļā, mīkstā sniegā.
Brauciet ar sniega tīrītāju lēnā ātrumā, lai novērstu slīdēšanu, vai pastumiet un pavelciet rokturi, lai izkļūtu no dziļā, mīksta sniega.
- Dzinēja slēdža atstāšana pozīcijā ON (ieslēgts) tērēs akumulatoru, un dzinējs neieslēgsies.
- Pēc ar akumulatoru darbināmās sistēmas lietošanas pārliecinieties, vai dzinēja slēdzis vienmēr tiek pagriezts pozīcijā OFF (izslēgts).
- Konsultējoties ar pilnvarotu Honda dīleri, noteikti sniedziet mums informāciju par to, cik reizes iemirgojas brīdinājuma indikatora gaismiņa (sarkana).

③ Slikti tīra sniegu.

PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RĪSINĀJUMS
No sniega izvada netiek izvadīts sniegš.	Sniega izvads ir aizsprostots.	Izmantojiet stieni sniega nosprosto- jumu tīrīšanai un aizvāciet sniegu no sniega izvada (skat. 23. lpp.).
Tīrītājs negriežas.	Tīrītāja stiprinājuma skrūve ir bojāta.	Tīrītāja stiprinājuma skrūves pārbaude vai nomaina (skat. 32. lpp.).
	Tīrītāja tapa ir bojāta. Skatīt zemāk doto attēlu.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Tīrītājs negriežas, kad tiek piespiests frēzes sajūga slēdzis.	Iespējams, ka slēdzis vai elektro- magnētiskais sajūgs ir bojāts. Kon- sultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
Frēze negriežas.	Frēzes stiprinājuma skrūve ir bojāta.	Frēzes stiprinājuma skrūves pārbaude vai nomaina (skat. 32. lpp.).
	Frēzes tapa ir bojāta. Skatīt zemāk doto attēlu.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Tīrītājs negriežas, kad tiek piespiests frēzes sajūga slēdzis.	Iespējams, ka slēdzis vai elektro- magnētiskais sajūgs ir bojāts. Kon- sultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.



PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Sniega izvads slikti izvada sniegu.	Dzinējs ir pārslogots.	Samaziniet braukšanas ātrumu (skat. 43. lpp.).
	Tīrītājs maina formu.	Tīrītāja nomaina (skat. 65. lpp.).
	Tīrītāja stiprinājuma skrūve ir bojāta.	Tīrītāja stiprinājuma skrūves pārbaude vai nomaina (skat. 32. lpp.).
	Frēzes stiprinājuma skrūve ir bojāta.	Frēzes stiprinājuma skrūves pārbaude vai nomaina (skat. 32. lpp.).
	Tīrītāja tapa ir bojāta.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Frēzes tapa ir bojāta.	
Frēze negriež cietu sniegu un virzās tam pāri. Frēzes korpusā sakrājas sniegs.	Frēzes augstums ir nepareizs.	Frēzes augstuma regulēšana (skat. 40. lpp.).
	Frēzes stiprinājuma skrūve ir bojāta.	Frēzes stiprinājuma skrūvju pārbaude vai nomaina (skat. 32. lpp.).
	Frēze ir nodilusi.	Frēzes nomaina (skat. 65. lpp.).
	Tīrītāja stiprinājuma skrūve ir bojāta.	Tīrītāja stiprinājuma skrūvju pārbaude vai nomaina (skat. 32. lpp.).
	Sliežu un skrēpera augstums ir nepareizs.	Sliežu un skrēpera regulēšana (skat. 37. lpp.).
Frēze saskaras ar ceļa virsmu.	Frēzes augstums nav pareizi noregulēts.	Frēzes augstuma regulēšana (skat. 40. lpp.).
	Sliežu un skrēpera augstums nav pareizi noregulēts.	Sliežu un skrēpera regulēšana (skat. 37. lpp.).
Sniega pūšanas mehānisms izdod neparastu skaņu.	Frēzes un/vai tīrītāja vārpstas un spārna forma ir deformēta.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
Sniega izvada virzienu nav iespējams mainīt.	Drošinātājs ir izdedzis.	Drošinātāja pārbaude vai nomaina (skat. 66. lpp.).
	Motors ir pārkarsis (nostrādājis slēdzis).	Brīdi pagaidiet. Pārtrauciet darbības sviras virzīšanu.
	Motora vai slēdža relejs ir kļūdains.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.

- Ja sniega kārtā ir 5 cm virs ceļa virsmas, tas var traucēt izvadam izmest sniegu tālāk. Pārslēdziet galveno pārnese sviru ātrākā pozīcijā, un savāciet vairāk sniega, lai mestu to tālāk.

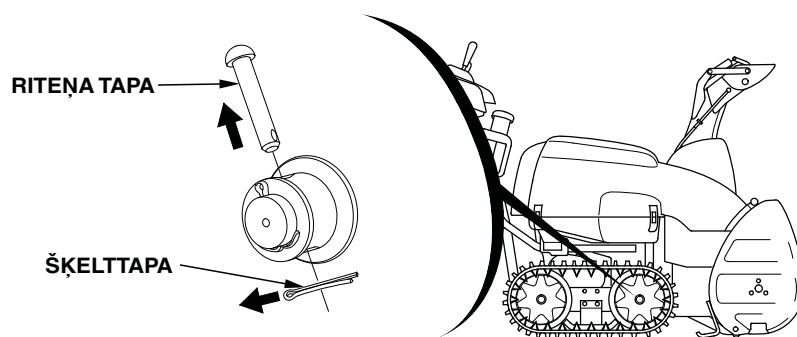
④ Citas problēmas

PAZĪME	IESPĒJAMĀIS CĒLONIS	RISINĀJUMS
Nevar noregulēt frēzes augstumu.	Slikti noregulēts augstuma regulēšanas kabelis.	Ir nepieciešama frēzes regulēšanas detaļas pārbaude. Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
	Augstuma regulēšanas amortizators ir bojāts.	
Kāpurķēde noslīd no riteņiem.	Kāpurķēde ir vaļīga.	Pārbaudiet un pieregulējiet kāpurķēdes nospirogojumu (skat. 63. lpp.).
Neieslēdzas apgaismojums.	Akumulators ir izlādējies.	Akumulatora uzlādēšana vai apmaiņošana (skat. 58. lpp. un 68. lpp.).
	Drošinātājs ir izdedzis.	Drošinātāja pārbaude vai nomaiņa (skat. 66. lpp.).
	Ir izdegusi darba apgaismojuma spuldze.	Konsultējieties ar pilnvarotu Honda dīleri.
Dzinēja ātrums nestabilizējas. No slāpētāja nāk melni dūmi.	Dzinēja ātruma regulēšanas svira ir pozīcijā CHOKE (gaisa vārsts).	Pēc iesildīšanas pārvietojiet droseles vadības sviru uz ātrāku pozīciju (skat. 34. lpp.).

Ārkārtas transports

Jūs varat pārvietot sniega tīrītāju ar vilkšanu vai stumšanu, neizmantojot dzinēja jaudu.

1. Izņemiet šķelttapas no labajiem un kreisajiem aizmugurējiem riteņiem.
2. Izņemiet riteņa tapas no labajiem un kreisajiem aizmugurējiem riteņiem.
3. Kāpurķēde brīvi griežas, ļaujot operatoram pārvietot sniega tīrītāju problemātiskā situācijā, piemēram, motora atteices gadījumā.



▲ BRĪDINĀJUMS

- Pirms riteņa tapu izņemšanas noteikti apturiet rotējošās daļas, apturiet dzinēju un noņemiet aizdedzes sveces uzgali.
- Nenoņemiet riteņa tapas, atrodoties uz nogāzes. Sniega tīrītājs var netīšām izkustēties, izraisot savainojumus.
- Pēc transportēšanas novietojiet sniega tīrītāju uz līdzenas zemes un izmantojiet jaunu šķelttapu, kad liekat atpakaļ riteņa tapu.

13. SPECIFIKĀCIJAS

Modelis	HSS1380i <E tips>
Apraksta kods	SAFJ

Dzinējs

Modelis	GXV390
Dzinēja tīrā jauda (saskaņā ar SAE J1349*)	7,6 kW (10,3 ZS)/3600 apgr./min
Pārvirze	389 cm ³
Urbums x takts	88,0 x 64,0 mm
Iedarbināšanas metode	Elektriskais starteris
Aizdedzes sistēma	Transistor magneto
Eļļas kapacitāte	1,1 l
Degvielas tvertnes kapacitāte	6,4 l
Aizdedzes svece	BPR5ES (NGK)
Akumulators	12 V 35 Ah/20 HR

* Šajā dokumentā minētā dzinēja nominālā jauda ir attiecīgā dzinēja modeļa produkcijas dzinējā testētā tīrā jauda un ir mērīta saskaņā ar SAE J1349 pie 3600 apgr./min (dzinēja tīrā jauda). Masveida ražošanas dzinējiem šī vērtība var atšķirties.

Pabeigtajā iekārtā uzstādītā dzinēja patiesā jauda atšķirsies atkarībā no daudziem faktoriem, tostarp dzinēja darba ātruma, vides apstākļiem, apkopes un citiem mainīgajiem.

Rāmis

Kopējais garums	1560 mm
Kopējais platums	825 mm
Kopējais augstums	1155 mm
Tukšmasa (svars)	161 kg
Sniega tīrīšanas platums	810 mm
Sniega tīrīšanas augstums	510 mm
Sniega mešanas attālums (mainīgs atkarībā no sniega veida un izvada virziena)	Maks. 17 m

PIEZĪME:

Specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja paziņojuma.

Troksnis un vibrācija

Skaņas spiediena līmenis pie operatora ausīm (EN ISO 11200:1995) Mainīgums	83 dB (A) 2 dB (A)
Izmēritais skaņas jaudas līmenis (2000/14/EK, 2005/88/EK) Mainīgums	98 dB (A) 2 dB (A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis (2000/14/EK, 2005/88/EK)	100 dB (A)
Vibrācijas līmenis pie rokām (EN 1033:1995) Mainīgums (EN12096:1997 Pielikums D)	Nav pārsniegts 2,5 m/s ²

Konfigurēšana

ELEM	SPECIFIKĀCIJA	APKOPE
Aizdedzes sveces atstatums	0,7 – 0,8 mm	Skat. 62. lpp.
Vārstu atstatums (auksti)	IN: 0,15±0,02 EX: 0,20±0,02	Griezieties pie sava pilnvarotā
Citas specifikācijas	Citas korekcijas nav nepieciešamas.	

PIEZĪME:

Specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja paziņojuma.

14. ELEKTROSHĒMA

SATURA RĀDĪTĀJS

HSS1380i (E tips)..... W-1 (aizmugurējā vāka iekšpusē)

SAĪSINĀJUMI

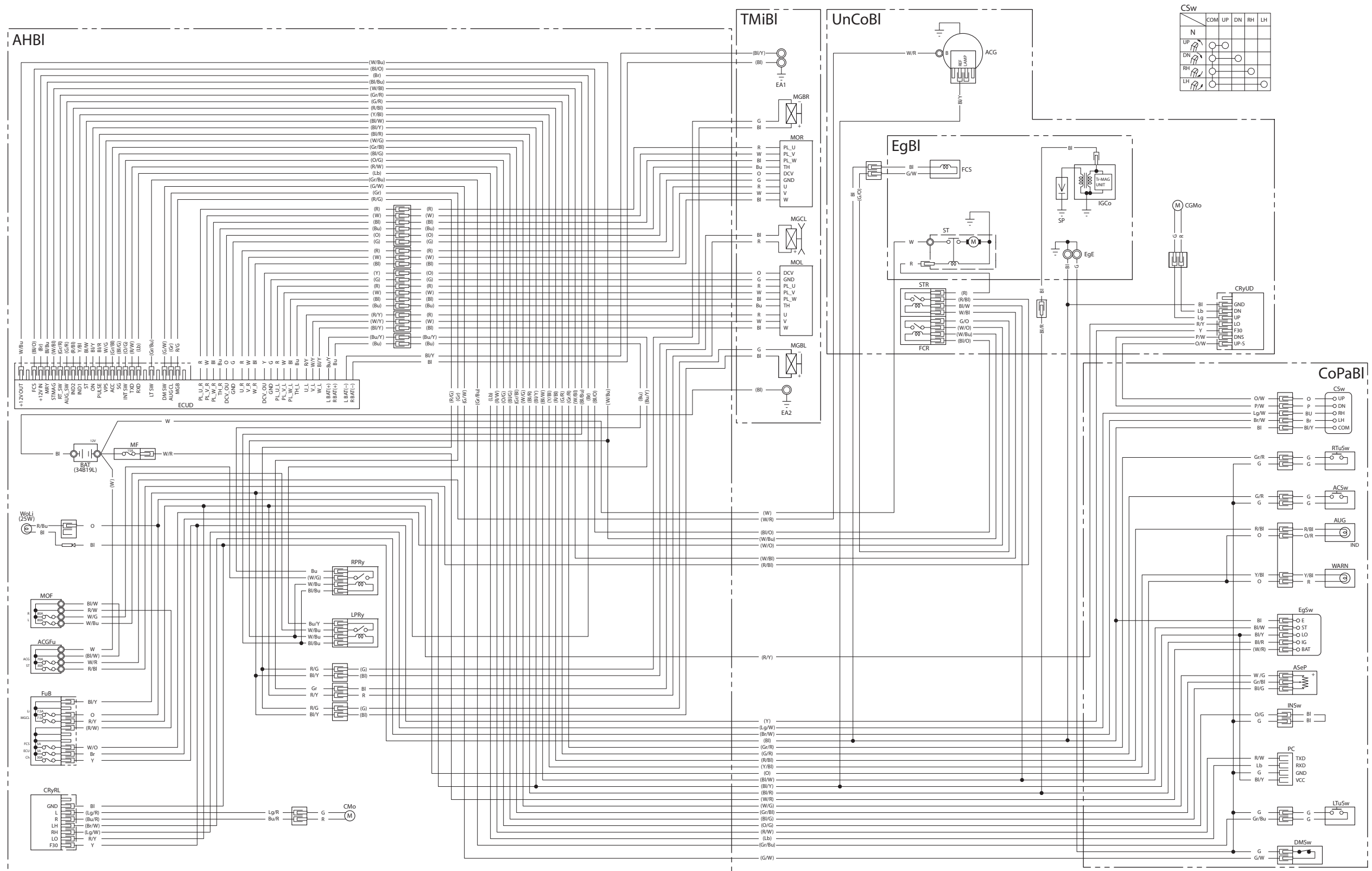
ACG	Maiņstrāvas ģenerators
ACGFu	Maiņstrāvas ģenerators drošinātājs
ACSw	Frēzes sajūga slēdzis
AHBI	Frēzes korpusa bloks
ASeP	Paātrinājuma sensora POT
AUG	Frēzes sajūga indikatora gaismiņa (zaļa)
BAT	Akumulators
CGMo	Izvada virzīšanas motors
Ch	Izvads
CMo	Izvada motors
CoPaBI	Kontrolpaneļa bloks
CRYRL	Vadības relejs pa labi/pa kreisi
CRYUD	Vadības relejs augšup/lejup
CSw	Izvada slēdzis
DMSw	Braukšanas motora slēdzis
EA1	1. zemējums
EA2	2. zemējums
ECU	ECU
ECUD	ECU draiveris
EgBI	Dzinēja bloks
EgE	Dzinēja zemējums
EgSw	Dzinēja slēdzis
FCS	Degvielas padeves pārtraukšanas solenoīds
FCR	Degvielas padeves pārtraukšanas relejs
FuB	Drošinātāja asmens
IGCo	Aizdedzes spole
IND	indikators
INSw	Sākotnējais savienošanas slēdzis
Li	Lampiņa
LPRy	Kreisais jaudas relejs
LTuSw	Kreisā pagrieziņa slēdzis
MF	Galvenais drošinātājs

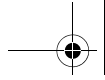
MGBL	Kreisā magnēta bremze
MGBR	Labā magnēta bremze
MGCL	Magnēta sajūgs
MOF	Motora drošinātājs
MOL	Kreisais motors
MOR	Labais motors
PC	PC savienotājs
RPRy	Labais jaudas relejs
RTuSw	Labā pagrieziņa slēdzis
SP	Aizdedzes svece
ST	Startera motors
STR	Startera relejs
TMiBI	Transmisijas bloks
UnCoBI	Zempārsega bloks
WARN	Brīdinājuma indikatora gaismiņa (SARKANA)
WoLi	Darba apgaismojums

BI	MELNS	Br	BRŪNS
Y	DZELTENS	Lg	GAISI ZAĻŠ
Bu	ZILS	Gr	PELĒKS
G	ZAĻŠ	Lb	GAISI ZILS
R	SARKANS	O	ORANŽS
W	BALTS	P	ROZĀ

EgSw (dzinēja slēdzis)

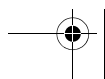
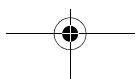
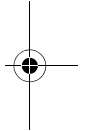
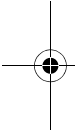
	BAT	ST	IG	E	LO
IZSLĒGTS/OFF					
IESLĒGTS/ON					
IEDARBINĀT/START					





LIELĀKO Honda IZPLATĪTĀJU ADRESES

Lai iegūtu vairāk informācijas, lūdzam sazināties ar Honda klientu informācijas centriem, kuru adreses un tālruņa numuri minēti zemāk.



AUSTRIJA

Honda Austria GmbH

Hondastraße 1

2351 Wiener Neudorf

Tel. : +43 (0)2236 690 0

Fax : +43 (0)2236 690 480

<http://www.honda.at>

✉ HondaPP@honda.co.at

BALTIJAS VALSTIS (Igaunija/Latvija/ Lietuva)

Honda Motor Europe Ltd.

Estonian Branch

Tulika 15/17

10613 Tallinn

Tel. : +372 6801 300

Fax : +372 6801 301

✉ honda.baltic@honda-eu.com

BEĻĢIJA

Honda Belgium

Doornveld 180-184

1731 Zellik

Tel. : +32 2620 10 00

Fax : +32 2620 10 01

<http://www.honda.be>

✉ BH_PE@HONDA-EU.COM

BULĢĀRIJA

Kirov Ltd.

49 Tsaritsa Yoana blvd

1324 Sofia

Tel. : +359 2 93 30 892

Fax : +359 2 93 30 814

<http://www.kirov.net>

✉ honda@kirov.net

HORVĀTIJA

Hongoldonia d.o.o.

Jelkovecka Cesta 5

10360 Sesvete — Zagreb

Tel. : +385 1 2002053

Fax : +385 1 2020754

<http://www.hongoldonia.hr>

✉ jure@hongoldonia.hr

KIPRA

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.

162, Yiannos Kranidiotis Avenue

2235 Latsia, Nicosia

Tel. : +357 22 715 300

Fax : +357 22 715 400

ČEHIJA

BG Technik cs, a.s.

U Zavodiste 251/8

15900 Prague 5 - Velka

Chuchle

Tel. : +420 2 838 70 850

Fax : +420 2 667 111 45

<http://www.honda-stroje.cz>

DĀNIJA

Tima Products A/S

Tårnfalkevej 16

2650 Hvidovre

Tel. : +45 36 34 25 50

Fax : +45 36 77 16 30

<http://www.tima.dk>

SOMIJA

OY Brandt AB.

Tuupakantie 7B

01740 Vantaa

Tel. : +358 20 775 7200

Fax : +358 9 878 5276

<http://www.brandt.fi>

FRANCIJA

Honda Relations Clients

TSA 80627

45146 St Jean de la Ruelle Cedex

Tel. : 02 38 81 33 90

Fax : 02 38 81 33 91

<http://www.honda-fr.com>

✉ espaceclient@honda-eu.com

VĀCIJA

Honda Deutschland GmbH

Sprendlinger Landstraße 166

63069 Offenbach am Main

Tel. : 01 80 5/20 20 90

Fax : +49 69 8320 20

<http://www.honda.de>

✉ info@post.honda.de

GRIEĶIJA

General Automotive Co S.A.

71 Leoforos Athinon

10173 Athens

Tel. : +30 210 349 7809

Fax : +30 210 346 7329

<http://www.honda.gr>

✉ info@saracakis.gr

UNGĂRIJA

Motor Pado Co., Ltd.

Kamaraerdei ut 3.

2040 Budaors

Tel. : +36 23 444 971

Fax : +36 23 444 972

<http://www.hondakisgepek.hu>

✉ info@hondakisgepek.hu

ISLANDE

Bernhard ehf.

Vatnagardar 24-26

104 Reykjavik

Tel. : +354 520 1100

Fax : +354 520 1101

<http://www.honda.is>

İRİJA

Two Wheels ltd

M50 Business Park, Ballymount

Dublin 12

Tel. : +353 1 4381900

Fax : +353 1 4607851

<http://www.hondaireland.ie>

✉ Service@hondaireland.ie

ITĀLIJA

Honda Italia Industriale S.p.A.

Via della Cecchignola, 5/7

00143 Roma

Tel. : +848 846 632

Fax : +39 065 4928 400

<http://www.hondaitalia.com>

✉ info.power@honda-eu.com

MALTA

The Associated Motors

Company Ltd.

New Street in San Gwakkin Road

Mriehel Bypass, Mriehel QRM17

Tel. : +356 21 498 561

NĪDERLANDE

Honda Nederland B.V.

Afd, Power Equipment-

Capronilaan 1

1119 NN Schiphol-Rijk

Tel. : +31 20 7070000

Fax : +31 20 7070001

<http://www.honda.nl>

NORVĖGIJA

Berema AS

P.O. Box 454

1401 Ski

Tel. : +47 64 86 05 00

Fax : +47 64 86 05 49

<http://www.berema.no>

✉ berema@berema.no

POLIJA

Aries Power Equipment Sp. z o.o.

ul. Wroclawska 25

01-493 Warszawa

Tel. : +48 (22) 861 43 01

Fax : +48 (22) 861 43 02

<http://www.ariespower.pl>

<http://www.mojahonda.pl>

✉ info@ariespower.pl

PORTUGĀLE

Honda Portugal, S.A.

Rua Fontes Pereira de Melo 16

Abrunheira, 2714-506 Sintra

Tel. : +351 21 915 53 33

Fax : +351 21 915 23 54

<http://www.honda.pt>

✉ honda.produtos@honda-eu.com

BALTKRIEVIJA

Scanlink Ltd.

Kozlova Drive, 9

220037 Minsk

Tel. : +375 172 999090

Fax : +375 172 999900

<http://www.hondapower.by>

ROMANIA

Hit Power Motor Srl

Calea Giulesti N° 6-8 Sector 6

060274 Bucuresti

Tel. : +40 21 637 04 58

Fax : +40 21 637 04 78

<http://www.honda.ro>

✉ hit_power@honda.ro

KRIEVIJA

Honda Motor RUS LLC

21. MKAD 47 km., Leninsky district.

Moscow region, 142784 Russia

Tel. : +7 (495) 745 20 80

Fax : +7 (495) 745 20 81

<http://www.honda.co.ru>

✉ postoffice@honda.co.ru

SERBIJA UN MELNKALNE

Bazis Grupa d.o.o.

Grcica Milenka 39

11000 Belgrade

Tel. : +381 11 3820 295

Fax : +381 11 3820 296

<http://www.hondasrbija.co.rs>

SLOVĀKIJA

Honda Slovakia, spol. s r.o.

Prievozká 6 821 09 Bratislava

Tel. : +421 2 32131112

Fax : +421 2 32131111

<http://www.honda.sk>

SLOVĚNIJA

AS Domzale Moto Center D.O.O.

Blatnica 3A

1236 Trzin

Tel. : +386 1 562 22 42

Fax : +386 1 562 37 05

<http://www.as-domzale-motoc.si>

SPĀNIJA UN Laspalmasas (Las Palmas) province

(Canary Islands)

Greens Power Products, S.L.

Poligono Industrial Congost -

Av Ramon Ciurans n°2

08530 La Garriga - Barcelona

Tel. : +34 93 860 50 25

Fax : +34 93 871 81 80

<http://www.hondaencasa.com>

Tenerifes province

(Canary Islands)

Automocion Canarias S.A.

Carretera General del Sur, KM. 8,8

38107 Santa Cruz de Tenerife

Tel. : + 34 (922) 620 617

Fax : +34 (922) 618 042

<http://www.aucasa.com>

✉ ventas@aucasa.com

✉ taller@aucasa.com

ZVIEDRIJA

Honda Nordic AB

Box 31002 - Långhusgatan 4

215 86 Malmö

Tel. : +46 (0)40 600 23 00

Fax : +46 (0)40 600 23 19

<http://www.honda.se>

✉ hpesinfo@honda-eu.com

ŠVEICE

Honda Suisse S.A.

10, Route des Moulières

1214 Vernier - Genève

Tel. : +41 (0)22 939 09 09

Fax : +41 (0)22 939 09 97

<http://www.honda.ch>

TURCIJA

Anadolu Motor Uretim ve

Pazarlama AS

Esentepe mah. Anadolu

Cad. No: 5

Kartal 34870 Istanbul

Tel. : +90 216 389 59 60

Fax : +90 216 353 31 98

<http://www.anadolumotor.com.tr>

✉ antor@antor.com.tr

UKRAINA

Honda Ukraine LLC

101 Volodymyrska Str. - Build. 2

Kyiv 01033

Tel. : +380 44 390 1414

Fax : +380 44 390 1410

<http://www.honda.ua>

✉ CR@honda.ua

APVIENOTĀ KARALISTE

Honda (UK) Power Equipment

470 London Road

Slough - Berkshire, SL3 8QY

Tel. : +44 (0)845 200 8000

<http://www.honda.co.uk>

“EK atbilstības deklarācija” SATURA KOPSAVILKUMS**EC Declaration of Conformity**

1. The undersigned, Piet Renneboog, on behalf of the authorized representative, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- Directive 2006/42/EC on machinery
- Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility
- Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: Snow thrower
b) Function: removing snow

c) Commercial name	d) Type	e) Serial number
*1	*1	

3. Manufacturer

Honda Motor Co., Ltd.
2-1-1 Minamiaoyama
Minato-ku, Tokyo, JAPAN

4. Authorized representative

Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V),
9300 Aalst - BELGIUM

5. References to harmonized standards	6. Other standards or specifications
-	-

7. Outdoor noise Directive

- a) Measured sound power dB(A): *1
b) Guaranteed sound power dB(A): *1
c) Noise parameter (kW/min⁻¹): *1
d) Conformity assessment procedure : ANNEX V
e) Notified body : -

8. Done at :

Aalst, BELGIUM

9. Date :

Piet Renneboog
Homologation Manager
Honda Motor Europe, Ltd., Aalst Office

*1: see specification page.

*1: voir page de spécifications

*1: Siehe Spezifikationen-Seite

*1: consulte la página de las especificaciones

*1: vedi la pagina delle caratteristiche tecniche

Français (French) Déclaration CE de Conformité 1. Le sous signé, Piet Renneboog, de la part du représentant autorisé, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de : * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique * Directive 2000/14/CE - 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments 2. Description de la machine a) Dénomination générique : Fraise à neige b) Fonction : déneiger c) Nom Commercial d) Type e) Numéro de série 3. Constructeur 4. Représentant autorisé 5. Référence aux normes harmonisées 6. Autres normes et spécifications 7. Directive des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments a) Puissance acoustique mesurée b) Puissance acoustique garantie c) Paramètre du bruit d) Procédure d'évaluation de conformité e) Organisme notifié 8. Fait à 9. Date	Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Piet Renneboog, in qualità di rappresentante autorizzato, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle: * Direttiva macchine 2006/42/CE * Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE * Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE - 2005/88/CE 2. Descrizione della macchina a) Denominazione generica : Spazzaneve b) Funzione : Rimozione di neve c) Denominazione commerciale d) Tipo e) Numero di serie 3. Costruttore 4. Rappresentante Autorizzato 5. Riferimento agli standard armonizzati 6. Altri standard o specifiche 7. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto a) Livello di potenza sonora misurato b) Livello di potenza sonora garantito c) Parametri emissione acustica d) Procedura di valutazione della conformità e) Organismo notificato 8. Fatto a 9. Data	Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, Piet Renneboog erklärt hiermit im Namen der Bevollmächtigten, dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht. * Maschinenrichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EG * Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14/EG - 2005/88/EG 2. Beschreibung der Maschine a) Allgemeine Bezeichnung : Schneefräse b) Funktion : Schnee räumen c) Handelsbezeichnung d) Typ e) Seriennummer 3. Hersteller 4. Bevollmächtigter 5. Verweis auf harmonisierte Normen 6. Andere Normen oder Spezifikationen 7. Geräuschrichtlinie im Freien a) gemessene Lautstärke b) Schalleistungspegel c) Geräuschvorgabe d) Konformitätsbewertungs Ablauf e) Benannte Stelle 8. Ort 9. Datum
Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming 1. Ondergetekende, Piet Renneboog, in naam van de gemachtigde van de fabrikant, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van : * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2004/108/EG betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2000/14/EG - 2005/88/EG betreffende geluidsemissie (openlucht) 2. Beschrijving van de machine a) Algemene benaming : Sneeuwruimer b) Functie : sneeuw ruimen c) Handelsbenaming d) Type e) Serienummer 3. Fabrikant 4. Gemachtigde van de fabrikant 5. Refereert naar geharmoniseerde normen 6. Andere normen of specificaties 7. Geluidsemissierichtlijn (openlucht) a) Gemeten geluidsvermogensniveau b) Gewaarborgd geluidsvermogensniveau c) Geluidsparemeter d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure e) Aangemelde instantie 8. Plaats 9. Datum	Dansk (Danish) EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING 1. UNDERTEGNEDE, PIET RENNEBOOG, PÅ VEGNE AF DEN AUTORISEREDE REPRÆSENTANT, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFØLGE: * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * EMC-DIREKTIV 2004/108/EF * DIREKTIV OM STØJEMISSION 2000/14/EF - 2005/88/EF 2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET a) FÆLLESBETEGNELSE : Snesyngte b) ANVENDELSE : Snerydning c) HANDELSBETEGNELSE d) TYPE e) SERIENUMMER 3. PRODUCENT 4. AUTORISERET REPRÆSENTANT 5. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER 6. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER 7. DIREKTIV OM STØJEMISSION FRA MASKINER TIL UDENDØRS BRUG a) MÅLT LYDEFFEKTNIVEAU b) GARANTERET LYDEFFEKTNIVEAU c) STØJPARAMETER d) PROCEDURE FOR OVERENSTEMMELSESVURDERING e) BEMYNDIGET ORGAN 8. STED 9. DATO	Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης 1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, Piet Renneboog, εκ μέρους του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου με το παρών δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του: * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2000/14/ΕΚ - 2005/88/ΕΚ για το επίπεδο θορύβου σε εξωτερικούς χώρους. 2. Περιγραφή μηχανήματος a) Γενική ονομασία : Εχονοιστικό b) Λειτουργία : για εκχιονισμό c) Εμπορική ονομασία d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Κατασκευαστής 4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος 5. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα 6. Λογικά πρότυπα ή προδιαγραφές 7. Οδηγία επιπέδου θορύβου εξωτερικών χώρων a) Μετρονέγισα ηχητική ένταση b) Εγγυημένη ηχητική ένταση c) Ηχητική παράμετρος d) Διαδικασία πιστοποίησης e) Οργανισμός πιστοποίησης 8. Η δοκιμή έγινε 9. Ημερομηνία
Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad, Piet Renneboog, på uppdrag av auktoriserad representant, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt : * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2000/14/EG - 2005/88/EG gällande buller utomhus 2. Maskinbeskrivning a) Allmän benämning : Snöslunga b) Funktion : flytta snö c) Och varunamn d) Typ e) Serienummer 3. Tillverkare 4. Auktoriserad representant 5. referens till överensstämmande standarder 6. Andra standarder eller specifikationer 7. Direktiv för buller utomhus a) Uppmätt ljudnivå b) Garanterad ljudnivå c) Buller parameter d) Förfarande för bedömning e) Anmälda organ 8. Utfärdat vid 9. Datum	Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El abajo firmante, Piet Renneboog, en representación del representante autorizado, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de: * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2004/108/CE de compatibilidad electromagnética * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruido exterior 2. Descripción de la máquina a) Denominación genérica : Quitanieves b) Función : Quitar nieve c) Denominación comercial d) Tipo e) Número de serie 3. Fabricante 4. Representante autorizado 5. Referencia de los estándar armonizados 6. Otros estándar o especificaciones 7. Directiva sobre ruido exterior a) Potencia sonora Medida b) Potencia sonora Garantizada c) Parámetros ruido d) Procedimiento evaluación conformidad e) Organismo notificado 8. Realizado en 9. Fecha	Română (Romanian) CE -Declaratie de Conformitate 1. Subsemnatul Piet Renneboog, in numele reprezentantului autorizat, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din: * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetică * Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE privind poluarea fonica in spatiu deschis 2. Descrierea echipamentului a) Denumire generica : Freza pentru curatat zapada b) Domeniu de utilizare : indepartarea zapezi c) Denumire comerciala d) Tip e) Serie produs 3. Producator 4. Reprezentantul Autorizat 5. Referinta la standardele armonizate 6. Alte standarde sau norme 7. Directiva privind poluarea fonica in spatiu inchis a) Puterea acustica masurata b) Putere acustica maxim garantata c) Indice poluare fonica d) Procedura de evaluare a conformitatii e) Notificari 8. Emisa la 9. Data

Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Įgaliojimo atstovo vardu pasirašęs Piet Renneboog patvirtina, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas: * Mechanizmų ir direktyva 2006/42/EB * Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EB * Triukšmo lauke direktyva 2000/14/EB - 2005/88/EB 2. Prietaiso aprašymas a) Bendras pavadinimas : Sniego pūtiklis b) Funkcija : sniego nuvalymas c) Komercinis pavadinimas d) Tipas e) Serijos numeris 3. Gamintojas 4. Įgaliojimo atstovas 5. Nuorodos į suderintus standartus 6. Kiti standartai ir specifikacijos 7. Triukšmo lauke direktyva a) Išmatuotas garso galimumo lygis b) Garantuojamas garso galimumo lygis c) Triukšmo parametras d) Tipas e) Registruota įstaiga 8. Vieta 9. Data	Български (Bulgarian) ЕО декларация за съответствие 1. Долуподписаният Пайът Ренебург, от името на упълномощения представител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на: * Директива 2006/42/ЕО относно машините * Директива 2004/108/ЕО относно електромагнитната съвместимост Директива 2000/14/ЕО - 2005/88/ЕО относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите 2. Описание на машините a) Общо наименование : Снегорин б) Функция : почистване на сняг c) Търговско наименование d) Тип e) Серийен номер 3. Производител 4. Упълномощен представител 5. Съответствие с хармонизирани стандарти 6. Други стандарти или спецификации 7. Директива относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите a) Измерена звукова мощност б) Гарантиран а звукова мощност c) Параметърът шум d) Процедурата за оценка на съответствието e) Нотифициран орган 8. Място на изготвяне 9. Дата на изготвяне	Norsk (Norwegian) EF- Samsvarserklæring 1. Undertegnede Piet Renneboog på vegne av autorisert representant herved erklærer at maskineri beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter. * Maskindirektivet 2006/42/EF * Direktiv EMC 2004/108/EF Elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv om støy utendørs 2000/14/EF - 2005/88/EF 2. Beskrivelse av produkt a) Felles benevnelse : Snøfres b) Funksjon : Måke snø c) Handelsnavn d) Type e) Serienummer 3. Produsent 4. Autorisert representant 5. Referanse til harmoniserte standarder 6. Øvrige standarder eller spesifikasjoner 7. Utendørs direktiv får støy a) Målt støy b) Maks støy c) Konstant støy d) Verdi vurderings prosedyre e) Gjeldene kjøretøy/kropp/stamme/skrog 8. Sted 9. Dato
Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Piet Renneboog, yetkili temsilci adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir: * Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2004/108/AT * Açık Alanda Kullanılan Teçhizat Tarafından Oluşturulan Çevredeki Gürültü Emisyonu ile İlgili Yönetmelik 2000/14/AT-2005/88/AT 2. Makinenin tanımı a) Kapsamlı adlandırma : Kar püskürtme makinesi b) İşlevi : Karın kaldırılması c) Ticari adı d) Tipi e) Seri numarası 3. İmalatçı 4. Yetkili temsilci 5. Uyumlaştırılmış standartlara atf 6. Diğer standartlar veya spesifikasyonlar 7. Açık alan gürültü Yönetmeliği a) Ölçülen ses gücü b) Garant edilmiş ses gücü c) Gürültü parametresi d) Uygunluk değerlendirme prosedürü e) Onaylanmış kuruluş 8. Beyanın yeri : 9. Beyanın tarihi :	Íslenska(Icelandic) EB-Samræmisýfirlýsing 1. Undirritaður Piet Renneboog staðfestir hér með fyrir hönd löggiltra aðila að upplýsingar um vélbúnað hér að neðan eru tæmandi hvað varðar alla tilheyrandi málaflokka, svo sem *Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB *Leiðbeiningar fyrir rafsegulsvið 2004/108/EB *Leiðbeiningar um hávaðamengun 2000/14/EB-2005/88/EB 2. Lýsing á vélbúnaði a) Flokkur : Snjóblásari b) Virkni : Snjór fjarlægður c) Nafn d) Tegund e) Serial númer 3. Framleiðandi 4. Löggildir aðilar 5. Tilvísun um heildar staðal 6. Aðrir staðlar eða sérstöður 7. Leiðbeiningar um hávaðamengun a) Mældur hávaða styrkur b) Staðfestur hávaða styrkur c) Hávaða breytileiki d) Staðfesting á gæðastöðlum e) Merkingar 8. Gert hjá 9. Dagsetning	Hrvatski(Croatian) EK Izjava o sukladnosti 1. Potpisani, Piet Renneboog, u ime ovlaštenog predstavnika, ovime izjavljuju da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važne će odredbe: * Propisa za strojeve 2006/42/EK * Propisa o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2004/108/EK * Propisa o buci na otvorenome 2000/14/EK-2005/88/EK 2. Opis strojeva a) Op ća vrijednost : Čista ć snijega b) Funkcionalnost : uklanja snijeg c) Komercijalni naziv d) Tip e) Serijski broj 3. Proizvođać 4. Ovlašćeni predstavnik 5. Reference na usklađene norme 6. Ostale norme i specifikacije 7. Propis o buci na otvorenome a) Izmjerenja ja ćina zvuka b) Zajam ćena ja ćina zvuka c) Parametar buke d) Postupak za ocjenu sukladnosti e) Obavješćeno tijelo 8. U 9. Datum